朝鮮日報 朝刊
本紙朝夕刊十二面
發行人 方應謨 編輯人 ... 印刷人 ...
株式會社 朝鮮日報社

## 社說 獨蘇不可侵條約締結

一

獨伊對英佛의 二大陣營이 確然히 對立되어 集團的平和保障制에 新念하고 잇든 歐洲政局은 오로지 蘇聯去就如何에 關心이 集中되고 잇섯다. 그 去就如何가 바루 二大陣營의 勢力을 決定하는 重大要素가 되는까닭이엇든것은 다시 說明할 必要조차 업는바이거니와 世上은 蘇聯의 外交가 一時 孤立主義로 돌아가는것이 아닌가 疑訝하엿다. 蘇聯은 聯盟에서 英佛의 對獨策이 徹底한데 激憤하여 一時 英佛과 協調를 斷念하는것가든 態度를 取하엿다. 그러나 그러타고 大猿의 獨蘇關係를 積極解決하려는 氣色도 보이지 아니하엿다. 이러케 孤立狀態에 저게된蘇聯은 리트비노프外交를 退場시키고 로조프스키等強硬派를 새로 登場시켯다. 오늘의 歐洲에잇서 孤立이란 생각지못할일이다. 蘇聯은 드디어 孤立外交의 疑訝를 풀고 저난四月 英佛蘇會談의 提議를 受諾하엿다. 그러나 히總統이 反蘇演說을 中止하엿고 또 이會談의進度가 意外로 遲遲할때 獨蘇接近說이 헛되던것이 아닌것을 斷하할수잇섯다. 이리하야 果然 蘇聯은 어데로가나하고 全世界가 注視하고 잇던터이엇는데 獨蘇通商條約調印과 獨蘇不可侵條約締結決定의 電報가 連續하여 來到하엿다.

二

獨蘇不可侵條約과 通商條約그 自體가 勿論 獨伊蘇同盟은 아니다. 그러나 어떠든 年來의 兩國關係에 想到할때 實로 隔世의感을 禁치못하는同時에 적이도 이것이 獨蘇接近의 第一步를 具現시켯다는 事實만은 否定할수업는것이다. 그러라고하면 첫재 이事件이 가지는바 兩國에對한意義는 자못 重大한것이잇다. 위선 獨逸로서는 蘇聯이 今後 中立만 지켜준다고해도 敵인英佛陣營의 成長을 制壓할수 잇는端緖를 어덧고 또 그 結果는 當面의 重大事인 對波問題解決을 容易히 引導할수 잇게되엇다. 그리고 蘇聯으로말하면 첫재 恒常 獨逸東進政策에依한 우크라이나 獨立과 國境線侵犯을 念慮하던터이매 一擧에 이것이 解決된것이 큰所得일것이오, 다음으로는 方今 會談中인 英,佛,蘇三國會議에는 거의 爆彈과가튼 警告가 될것이며 따라서 今後會談을 續行한다고 하더래도 蘇聯側에 有利하게 引導할有力한 材料가 될것이 틀림업는일이다. 그러므로 獨蘇兩國에잇서는 이번의 兩條約締結은 兩國共히 成功한外交라할것이다.

三

萬一 이것으로써 獨蘇接近의 一步라고 한다면 그것이 世界政局에 미치는影響은 果然 어떠할까 速斷을 許치안는바이지만, 적어도 民主主義陣營에 一大衝擊을 줄것은 事實이오 特히 極東에 미치는 影響은 重大할것이 아닌가 생각된다. 그러나 問題는 처음으로 돌아가서 獨蘇가 어느程度의 親善을 保持할수 잇겟는가에 잇다. 獨蘇接近의 一步를 내드딘것은 事實이나 그러나 蘇聯은 아직도 어떠케되엿던 英佛과 會談을 繼續하고 잇는것도 確實한 事實이다. 마치 지금의 蘇聯은 平和와 戰爭을 담은저

# 獨蘇不可侵條約의波紋

## 兩大使公電基礎로 首、外相、對策을協議

### 新情勢에對應、對歐策을再檢討乎

【東京電話同盟】獨蘇間不可侵條約의 締結問題에關하여는 二十二日午後三時지나 大島駐獨、東鄕駐蘇兩大使로부터 各各外務省에 公電이 到着하여 大槪그眞相이 判明되엇스므로 有田外相은 同三時四十五分 首相官邸에 平沼首相을訪問하고 兩大使의公電內容을報告하여 我方의對策에關하여 協議를하엿는데 我方으로서는 今番獨蘇間不可侵條約의條文內容은 아직判明되지안헛스나 獨蘇兩國政府가 互相不可侵을約諾한다는 그것은 佛國이 理論的으로 콤인테른을 對象으로하는 日獨防共協定그것에 抵觸하지는 안는다고 하더라도 獨政府가 突然이가든 措置를取한것은 最近歐洲의緊迫한 事情으로보아 不得已한것이라고하더라도 從來의 日獨間의交誼에 비추어보아 我로서는 遺憾된다할수업다하여 지난六月五日의 五相會議에서 決定된 帝國政府의對歐策에 關하여도 이新情勢에對應시키고자 當然이에 重要再檢討를 加하지안흘수업다는 結論에 여 帝國政府의 最終的態度를決定하지안흘수업다 이리하여 平沼首相은 二十二日 定例閣議前 對歐策問題에 關하여 板垣陸相과 會見協議하고 다시 二十三日午後一時부터 首相官邸에서 再度會見協議를繼續하기로되엇는데 陸軍側에서도 今番獨蘇兩國의 措置를 重要視하여 政府의 措置를 再檢討의 必要에 關하여는異議가업는模樣이므로 二十三日午後首相陸相會見에서는 이新情勢下에 今後의獨蘇兩國의 動向과 極東에對한그影響其他에 關하여 愼重히 意見交換을 行하여 新情勢에 對應할 새로운 萬全策을 樹立하기爲하여 重要協議를 할것으로보인다 右會議結果 平沼、板垣兩相間에 根本意見이 一致되면 首相은 一兩日中에 緊急五相會議를 招集하고 關係閣僚의 意見을 聽取하여 다시 對策을 決定하게될것이다 (寫眞은 平沼首相과 有田外相)

### 定例閣議

【東京電話同盟】二十二日의 定例閣議는 午前十時二十分부터首相官邸에서 開催 平沼首相以下全閣僚出席下에 먼저 有田外相으로부터 別項과가치 日英會談經過에 關하여 報告한後 獨蘇不可侵條約締結問題에 關하여 아직 詳報를밧지못하엿다고 前提하고 閣議前까지에 入手한 各方面의情報를 綜合하여 報告, 이를中心으로 全閣僚로부터 歐洲情勢의 推移와 日獨伊防共樞軸強化問題其他에 關하여 一時間餘나 意見을 開陳한結果 現地當局으로부터 詳報를바든후 다시 檢討對策을 講究하기로決定하고 同十一時五十分散會하엿다

## 英國朝野大驚愕

### 獨逸包圍陣企圖完全挫折

【倫敦二十二日發同盟】英國政府는 歐洲情勢의 急迫에 비추어 二十一日 緊急閣議를 開催하고 對策을 檢討하엿는데 二十一日夜半에이르러 突然 獨蘇兩國間의 不可侵條約締結決定의 報道가 飛來하여 英國朝野는 正히 晴天의 霹靂을 맛난것가치 啞然하엿다 態度를 묵하고잇다 이로써 獨逸包圍陣結成의 企圖는 瓦解에歸하여 英政府는 外交上 적지안은打擊을 바든것은 掩蔽할수업는 事實이다 英國政府로서는 一切 言明을 避하고잇스나 獨蘇兩國間에 相互援助的인 性格을 가진것이 되리라고 豫想되고잇다 이러하여 獨逸政府는 外交上 特異한 工作으로 背後의 脅威를 除去하고 언제라도 精銳로써 一擧에 단지히及波蘭廻廊을 占據하고 更히 大戰前의 國境을 擴強化하려는 것으로 보인다 (寫眞은 체임버린 英首相)

## 노몬한事件以來 敵機千百一機擊墜

### 再昨日에도九十七機를擊墜

【新京二十二日發同盟】關東軍司令部 二十二日午後三時十分發表 一、八月二十一日 午前六時 同十一時 午後二時 同七時의 四回에 日하여出動、無慮百數十機의 敵과 交戰하여 計九十七機를 確實히 擊墜하엿다 我方에는 아직 歸還치안흔것五機이다 一、事件突發以來 昨二十一日까지의 敵機擊墜數는 드디어 一千一百一機를 突破하여 總計一千百一機에 達하엿다 그러고 我方損害機數는 計八十七機로되엇다 一、詳細한 數字를 들면 如左하다 航空部隊가 擊墜시킨것 (確實한것 一、○○六, 不確實한것 九七) 地上部隊가擊墜시킨것 (確實한것 九五, 外蒙領에不時着시킨것 一八) 總計 確實한것 一、一○一, 不確實한것 又는 外蒙領에 不時着시킨것 一一五

【新京廿二日發同盟】二十一日까지의 敵機擊墜數는 一千一百十六機로 노몬한事件의 我戰果로써 史上空前의것이다 이러한 大戰果에 依한 蘇聯空軍의 打擊은 豫想以上으로 甚大하여 特히 極東赤軍에 對하여는 回復하기어려운 大打擊을 주엇슨 터이다 一、蘇聯極東空軍勢力은 大體로 二千臺로 推算되는데 그過半數가 擊墜되고 또蘇聯空軍의全勢力은 七千臺라고하는데 그七分之一을 일흔셈이 되므로 그補充에는 相當한 時日를要할것이다 一、蘇聯空軍은 그優秀性을 誇示하고잇섯스나 今番事變으로 一千二百餘機를擊墜當하여 脆弱性을完全히 暴露하엿다 그러나 이大戰果의 裏面에는蘇聯空軍이 數的優勢를밋고 根氣지게 越境을 反復한結果 我方에도 九十七機의 損害를바든 事實은 今番空中戰이 如何히 激烈하엿는가를 말하는것이다

## 辰州、辰谿爆擊

【○○基地二十一日發同盟】我海軍航空隊의 細川大尉가 指揮하는一隊는 二十一日 午後 湖南省西部의要衝 辰州郊外의 倉庫群及 軍事施設을 爆擊하여 어第一彈은 辰州南方 約六十키로의辰谿을 爆擊하여 同様 郊外軍事施設과 倉庫群을 爆破 火災가일어나 黑煙은 沖天하고 敵를 爆破하고 엇든것을 目擊하엿다 辰州、辰谿兩市가 모두 敵軍事施設의 集積地로 그郊外에는 多數한 大小倉庫가 散在하고잇는데 이攻擊에 依하야 敵에게 莫大한損害를 주고 我方全機는 悠然히 歸還하엿다

## 佛緊急閣議開催

【巴里二十一日發同盟】獨蘇不可侵條約의成立은 二十一日夜 直時 巴里에傳達되어 驚愕과憤怒를惹起하고잇다 官邊은 一切公式言明을避하고 詳報를 거다리고잇다 그리고 右不可侵條約成立의 報道에 對하여 達라디에首相은 二十三日 開催豫定의 緊急閣議를 突然 二十二日로 당겨올리고 봉네外相도 二十一日休暇를 中止하고 巴里에 歸還하는 等 獨蘇不可侵條約締結의 報道에 唐慌한 佛國政府는 應急對策에 汲汲하고잇다

### 東南歐諸國大唐慌

【新京二十一日發同盟】A.P.부다페스트電에依하면 今番獨蘇不可侵條約締結發表는 恰似雷霆의 衝擊과가치 東南歐諸國을 震撼케하여 希臘、羅馬尼亞、유고、불가리아 等各國政府는 大恐慌을이르켜고잇다 即各國政界에서는 異口同聲으로 獨蘇不可侵條約은 世界的으로 一大轉機를 劃하는것이라 그直接結果는 波蘭의 崩潰로 內閣及 黨파티에 佛國內閣의總辭職을 招來할거어요 更히 가까운 將來에 獨蘇兩國에 끼인 東歐小國은 漸次崩壞되어 結局 消滅의運命에 逢着할것이라하여 極度의 不安에떨고잇다

### 日英會談結果를 有田外相詳細說明

【東京電話同盟】有田外相은 二十二日 定例閣議席上 日英會談經過에關하여 詳細히說明하고 今後方針에 關하여 會談은決裂狀態에 빠젓스나 英國側의 眞意가 那邊에잇는가를 보後 帝國政府로서의 最後的態度를 決定하고십다는旨를 述하여 各閣僚의諒解를 求하엿다

## 蘇聯의中立確保는 獨逸外交의大成功

### 三國軍事交涉은畢竟流產乎

【伯林二十二日發同盟】獨蘇接近說은 最近 頻頻히傳하고잇던바 今番通商協定의 締結에뒤이어 不可侵條約成立으로 獨蘇提携는 드디어實現을보게되엿다 일직 獨逸은 英佛兩國과의 協調를圖하고 西部戰線을確保하면서 正面의敵을 蘇聯으로하고 이에 攻勢의銳鋒을集中해왓섯다 그런데 체코問題以後 英國은 獨逸의 對英政策에 不安을느끼고 歐洲大陸의 勢力均衡維持의 見地에서 佛國과 더부러 獨逸包圍政策에 轉하여 獨逸은 이包圍陣을 打破하고자 伊太利와 軍事同盟을 締結하는 一方 日本과도 提携強化를 圖하엿든바 今番드디어 銳鋒을 轉하여 蘇聯과 接近하여 東西兩方面으로부터의 攻擊을 回避하여 戰略的優位를 維持하려함에 이르런다 獨逸로서는 今後恒久的으로 蘇聯과 提携할 意圖가 업슴은明白하며 一時的 休戰으로 蘇聯의 中立을 어들려는데 不過하다고 볼것이다 따라서 獨逸이 波蘭을 獲得하면 우크라이나問題를 再提起할것으로 다시 獨蘇兩國의 爭霸를 必然的으로 招來할것이다 當面의 波蘭問題에 對하여 蘇聯의中立을 獲得한것은 獨逸外交의 成功으로서 따라서 目下進行中의 英佛蘇軍事同盟交涉은 結局 流產할수밧게업을것으로보인다

### 獨蘇不可侵協定과 羅馬政界觀測

【羅馬二十一日發同盟】獨蘇不可侵條約締結決定에關하여 二十一日羅馬政界에서는 英佛共同戰線을 脆弱化시켜어 伊太利의 對佛要求에 影響을 미치게한다하여 如左히 報道하엿다 獨蘇不可侵協定 決定報道는 伊太利官邊을 驚愕시켯는데 숨리니首相에게 詳細通達되어 잇는 模樣으로 안트리코駐獨大使가 베르히테스가덴에서 히틀러總統과 會見後 二十日急遽羅馬로 歸還하여 首相及 차노外相과 重要協議를 한것은 注目된다 羅馬政界에서는 今番의 獨蘇不可侵條約成立은 英佛共同戰線을 脆弱化시키고 그結果 波蘭에 對한 獨逸側의 壓迫을 強化시킬뿐아니라 地中海問題를 開繞하는 伊太利의 對佛要求實現에 寄與할것이라하여 重視하고잇다

### 田中現地代表 廿四日空路로歸任

【東京電話同盟】日英會談의外務省側 現地代表로서活躍한 田中天津領事는 오는廿四日午前六時羽田發 空路로 歸任할터이다

## 天津洪水救濟策

### 防衛司令官布告發表

【天津二十二日發同盟】天津防衛司令部에서는 二十二日午前十時부터 防衛司令部에서 總領事館民團市公署其他民間各關係者를招致하고 未曾有의 天津大洪水對策協議會를 열고 刻下의重要問題에 協議한結果 治安防疫交通物資配給의 四事項을 天津防衛司令官의 統制下에두고 應急適宜한處置를講하기로決하엿는데 更히食糧配給에對하여는 居留民團에서 治安交通은 軍에서 防疫關係는 軍及 總領事館에서 各各擔當하기로 期하기로되엇다 그러고 七個所의 檢問檢察은 一層嚴히하고 治安의 重大性에 鑑하여 水下의 一層強化하기로 方針을決定하엿다

【天津二十二日發同盟】天津防衛司令官은 天津의 未曾有의 大洪水救濟에 關하여 二十二日左와如히 布告를發하엿다 今次天津附近의 洪水에對하여 關係官民은 이에 數週間동안 本職의 統制下에 잘協力一致 極力防水에 努力하엿스나 大自然의힘에 抗할수업서 드디어未曾有의 水禍를입게되엇다 이는 眞實로 痛惜할일이다 이洪水에依한 被害는 意外로廣範하고 또 深刻하여 이에對한 對策 就中治安及 交通의確保 救出及 復舊의 事業에對하여는 全天津住民의 絶大한 努力을 必要로함은 말할것도업다 本職은 그能率을 最高度로 發揚시키기위하여 此等努力을 綜合統括하려한다 그리고 日支兩國民은勿論 善意의第三國人에 對하여도 何等의 區別이업시 明朗北支의 建設에 協力하려는 善意를 爲하여全力을傾倒하여 保護救出을 圖하여써 復舊促進을 期하려한다 全民衆은 冷靜、忍耐 將來의 光明을 期하고 自重하여 本職의 統制下에 服從하기를바란다

그리고 避難民은 天津以外의 安全地에 避難하여 此後의 準備를 할이 必要하다 그래서 當分間多數의 避難民乘用列車를 天津에 準備한슴니 關係官憲의 指示에따라 速히實行하기를 바란다

八月廿二日 天津防衛司令官

一、抗日其他不逞行爲를 行하고 또 이것을 하려하는者
二、家屋侵入掠奪及 放火를 行하는者
三、流言蜚語를 作爲하고 또는 이를 流布하는者
四、食糧의 賣惜또는 故意로物價를 騰貴시키는者
五、其他防衛司令官의 統制에服從치안는者

右와如한行爲를하는者가 잇스면 非常時期를 라여서 正義를위하여 斷乎處斷할려이다

## 兵站基地朝鮮의現地報告

## 滿浦線終端港으로 宿敵鎭南浦를睨視

### 黃海道篇 ⑲ 本社特派員 吳基永

六、終端港으로서의 海州港

前述한바와가치 前面의山東省一帶의 物資를마저드리고 後面으로 道內物資를 吞吐하는同時에 또한西朝鮮最南端에 據하여 滿浦線의終端港으로서 그利用價値는 더욱重要함을 認定하게한다.

滿浦線은平北奧地의 資源地帶를 바누질하면서 鴨綠江을橫斷、通化縣으로進出하여 中部滿洲를 貫通한國防上、產業上 必要로써 敷設된것이매 그重要的說明은贅言할것이다 그終端港은 究竟 鎭南浦와 海州이겟는데 地理的으로 海州가 더重視할수박게 업는것은 차라리 常識에 屬할 問題로서 鎭南浦當局이 그認識을 近近 實行에 옮기리라 觀察된다.

뿐만아니라 滿浦沿線에 잇서서의 資源調査는 方今 總督府와 平北當局이 鋭意進行中이라고하는데 金鑛脈과 鐵鑛脈이 發見될것은 이미 大體로 明瞭해진 見解이다 그러면 平壤、鎭南浦、海州의 再生產地에잇서서 그適地를 求한다고하면 이三者밧게는업다 그러타 滿浦線의 輸送力은 國防上 海上과의 連絡의 緊密化는 더말할것도업는바라 當然 海州에 그出口를 求하지안흘수업는터이다 또平北鐵道도 鴨綠江을 건너서 東邊道의 資源地帶로 突入하게 되는터이어서 이 沿線의 南下物資 及 開發資材의 北上은 아프로 日復日繁忙을 豫測된다 그리고 海州는 海州에 出口를 求할수밧게업다니면 그뿐아니라 平元線의 橫斷도 開通되는날에는 北支에의 連絡을 鎭南浦에 求할것이나

海州에 求할것이나 兩者間에 서로 爭奪하는 情勢이다 여기서 從來 道內의物資吞吐까지를 鎭南浦에 依賴하던 海州가 別道理로 海州에 正當하고 正目的達出을 하되 事事에過去의宿敵 鎭南浦와 睥睨을 다투게된다면 兩者間摩擦이 업슬것이냐하는 危惧도 多心한여 들의 煩累로운 論議이 되고잇는모양이나, 物資의 流動은交通網의發達과 大陸 新興需의 開放으로 將來加速度的增進을 보게될것이매 彼此力爭攻 吞吐하고도 오히려自力의 不足을 喫할날이올것이오 또 各自의特殊性格에依하여 各自의役割이 自明할 計畫經濟、統制經濟의遂行에잇서서 어것이한갓부지럽슨 杞憂에 돌리려는 業觀論을 贊成하고십다.

七、工業港으로의 海州港

海州港으로하여금 對內外貿易港으로의 大成케하는同時에 工業港으로의 現在, 將來를 檢討하면 海州港의 將來性을 看取하는 西朝鮮經濟의 重要性을 다시금 認識할수잇다.

海州港의 將來 工業地帶로서의 價値를 看取하고 工業地帶로 먼저 자리를잡은者는 朝鮮세멘트工場이다. 資本金 千四百萬圓、繼續하여 同系西鮮重工業株式會社가 三越、五越의 電氣爐를 各一基運轉하여 鐵山機械를 製作하여 各種工作機械를 製作하며 不遠海州港岸壁에 隣接하여 船渠建設計畫도잇다.

그다음으로 日本火藥系의 中外鑛業이 亦是千四百萬圓의資本金을 들고와서 十三萬坪을 買收하고 다시百七萬坪을 埋立하여 製鍊所와機械製作所를 建設中이다. 同社는 이미 占領한 廣大한地帶에 아프로 鋼鐵、機械、金屬、硫酸、製鍊、肥料、石炭液化、化學、火藥等 九大工場을 建設코저 方今萬端準備가 進捗中이라고한다. 이들이 여기進出한 理由를들건대 1、原料의近在 2、燃料獲得의容易 3、土地의安價 等을들수잇다.

그리고 當局이 이곳에工場誘致를爲한 工業基地計畫을 보면 朝鮮세멘트와 中外鑛業의 工場地帶를 埋立으로 이미 一部 工面類가 推定되엿다 하겟거니와 여기隣接한 埋立可能干潟地가 九百七十萬坪이잇다. 여기는 目下內地某會社의 進出計畫이잇서서 道當局으로서 全幅的으로 支援할터이라고한다. 그埋立은 只今까지는 各其企業者에게 放任하여오던것이나 어프로는 營利를 目的으로하지안는 埋立會社가튼것을 創立하려는案도잇는듯하다. 어쨋던 이干潟地帶는 첫째土質이 適當하고 또 岸壁을맨들어야할 地帶가 急傾斜가 업기때문에 岸壁工事에 費用이 크게들지안코、岸壁後方의 埋立地가三十키로乃至 四키로나되어 埋立工事費는 平均坪當五圓內外면 充分하리라고 하므로 普通다른地帶의 埋立工事費의 半分程度에 不過한다. 여것이 모두 完成되면 海州港一帶에는 적어도 千數百萬坪의 工業區域이 생겨나고 여기모여들各工場의資本도 圓臺를넘길것으로서 그때의林立할煙突과 各工場의規模는 想像으로만도 瞠目할만하다. (續)

## 辭令

(廿二日附發令)

總督府遞信技手 村田 涉

任總督府技師兼總督府遞信技師 (七等)

(內務)總督府技師 高橋 留吉

總督府稅關鑑查官 舟木 維馬

依願免本官(各通)

(咸北)朝鮮產業技手 相馬 憲雄

朝鮮產業技師 瀨良彥三郞

同 江崎 濤來

依願免本職(各通)(以上)

## 人事・集會

◀山本彌之助氏(總督府商工課事務官)三週間豫定으로 二十一日午後十時五十五分京城發渡東

◀金防文氏(東亞日報社 東京支局長)入京(人事次)來社

◀赤崎參輔氏 西尾四良氏 播本精一氏 朴仁煥氏 山口澤造氏 京城印刷工業組合創立人事次 二十二日來社

## 市況 (廿二日)

◆橫濱 生系 後引◆

當限、三六〇 先限 一三五〇

廣告

蛇の目ミシン

裁縫하거쉬운미싱 사거조흔月賦

帝國ミシン株式會社朝鮮總中央店
京城府本町二丁目八十五番地
直營分店全鮮七十個所

此の實力！

興亞第三期(第三十期)의戰時決算도 亦是이러케好績입니다

充實 資產의豊富、特히 左의社內保留利益의充實은 當社絶對의強味입니다

契約者利益配當準備金 一千二百九十三萬餘圓
【契約高千圓에對하여二十三圓八十六錢】

別段積立金等社內保留利益積立金(後期繰越剩餘金含有) 三百五十八萬餘圓
【契約高千圓에對하야六圓六十二錢】

有價證券評價含有利益(評價差益及殘存利乘金合計) 一千二百四十七萬餘圓
【契約高千圓에對하여二十三圓一錢】

堅實 資產이豐富할뿐아니라 그評價도左와如히 大端히低率입니다

有價證券期末時價(殘存利乘金加算)에對한 記帳價格의割合 八割五分

優良 資產內容의하나하나가 優良이므로써 그平均利廻도高率입니다

平均資產利廻 五分七厘六毛

그러므로 今期도國債買入、生產力擴充에의協力, 多額의 戰死者保險金 支拂等에 不拘하고 餘裕綽綽하게 左의 加入者에의 高率利益配當을 하기로 되엇습니다

特別養老保險에 對한 本年度利益配當은 其經過年數에應하여 年掛保險料百圓에對하여 每年三圓六十錢씩 增加하는比例로 左와如히 配當합니다

最低三圓六十錢(滿一年經過의契約)으로 最高四十三圓二十錢(滿十三年經過의契約)까지

또한右外에 當社는五年마다 大決算을 하고 記念配當을해서 左와如히支出配當합니다

二十周年(大正十一年) 五十萬圓
廿五周年(昭和二年) 百萬圓
三十周年(昭和七年) 百二十萬圓
卅五周年(昭和十二年) 百五十萬圓

●保險契約高 五億四千二百十六萬圓
●總資產 一億一千二十六萬餘圓
●諸積立金 一億九百十五萬餘圓

大同生命

本社・大阪土佐堀

京城支店 京城・南大門通

美神丸

호인장가기절반승

劃期的의大發明！ 補助藥으로더욱 奏効確實한

美神丸本舖의研究部에서어번에홀륭하게完成한美神丸의補助藥(外用藥冊藥)을發明하여여高貴藥을無料贈呈하기爲하여 美神丸을使用하는때에 特히少數에著效를보입니다. 補助藥은美神丸의渗透作用을促進하는 것인데 美神丸의

一、藥効를增加하고
二、진보는데、아푼데、가려운데、분데出血等이 업게하고
三、使用服藥의인로處女에도되겟고 緊分조케할수잇다
四、効力이 一層빠르다

이러하여 美神丸은 今日完成된最高級婦人藥입니다

子產報國 나어라부러라！

"千兩倉庫보다 子孫은寶貝"라고합니다. 今日의日本은强한어린이를 작구만나여서人口增加를하는것이 國民의義務입니다.

不姙의原因은 女性의婦人科諸病이 最大의原因이니 美神丸으로治療해 수시면 重症、惡性도 根本에서 낫게되어 帶下、經道不調、히스테리…冷症도나어 愛用者가神奇하게생각하리만큼 子孫福을누리게되어 大端感謝하고잇습니다.

참으로아름답고 健康增進 女性의大福音

아름답고、젊고、健康하고십다고바라는處女와夫人… 만일帶下子宮病으로困難을 맛는분에게美神丸을勸합니다. 美와健康을侵蝕하는무서운婦人科의諸病은美神丸의 獨特한作用으로깨끗이 낫게되고 더욱이內分泌促進으로도 幸福이 넘치게하여줍니다. 大端히쓰기쉬운 藥으로一球가七日間 晝夜不絶히 계속效하여 自宅에서 秘密히 간편하게 一日五錢으로全快됩니다.

定價(化粧箱入)
一補助藥添附一
三球入(三週間分)一円二十錢
五球入(五週間分)一円八十錢
十球入(十週間分)三円五十錢
廿球入(廿週間分)六円五十錢

大阪市東區南久寶寺町堺筋
本舖 合資會社 富內書進堂
振替大阪五七番

朝鮮日報에서보앗다고 今곳本舖로보내십시요 試藥을 美神丸과婦人衛生寶典一册을 其他金錢으로쑤업는 貴重한것을一切無代로進呈합니다

寶典進呈

平元線

# "重石"아 "金"아 하고 鑛山熱에 띠운 陽德

## 物資難도深刻하여平壤을凌駕하는高物價

本社特派員 韓載德 文 李仁朋 寫 ③

양덕역은 동발목재의 무덤에 포위되어 잇섯다 둘러싸고잇는 주위의산에도 울창한수목。시내 일대에도 목재의격퇴。연한구석에 노여잇는 화차에도 부근을 달리는 투럭에도 동발재목— 이쫄의 임산액이 연산십만원이라고는 너무적게 계산된수자갓다 물론 장차평원선이 개통되어 그방출이 여의하게되고재벌이 본격화하면 현재 일천칠백여만『시메』의 수목을 추적하고잇는 이군의 임산이 여기에 그칠리는 만무하다 그러나 동군의 산업일람도 역시 봉원에 내용을 근본적으로 달리하고야 말것이다 현재의 그군세일람을보면 광업에 관한것은한자도 실리어 잇지아니하나 멀지안허 마산물의 자랑이 양덕의명물 목재, 목탄, 잡전, 송이(松茸)약초(藥草)등을 불르게될것이다 현재의 망구는 오십삼구로 이미 풍전(豊田)중석광산가루데서는 약사들의 연산을 내이고 잇다고한다 이풍전광산은 이부근에서는『전매국광산』이라고 불리워지는데 그연고는 본시 전매국원 박청칠(朴淸七)이라는 일개시골사라리ー맨이 연초경작 감독을하러 이지방을 정을 돌아다니다 경은 뚝이난다는 소리를듯고 당상 서울로 뛰어 올라가서 출원을하엿더니 그것이 이가치 훌륭한광이되어 그는 일약 백만장자의 부호자리아닌 중석자리에가안고 그의 동료칠팔명도 전매국자리를 내던지고 여기에서 호회로운 보수를바드며 다이나마이트소리에 우정을느끼고잇다는것이다 이외에 방춘금(方春琴)씨가 그부근 일대에 십여광구의『까막광원』을하고『중석아!』『금아!』하랑은고 혀아파방수에잇다하여 군의 기대는크다

× ×

평원서부선의 허재의종단역 양덕의 시내한복판에『평양、원산 갈동양표』『양덕에모나 一二〇키로』라는 돌표석이서잇는것은 흥미잇는것이다 그표석압흘 간간이 세멘트·확산장한류래이듯혹으로 달리고잇서 비로소 공사기분이난다 공사때문에 막대한 물자가 공사장에로 쏠리고잇서 칠월한달에 기차로만 칠십삼백톤여제십삼톤 그타식량품과 잡화가오십일톤이나 들어왓스나 물짜난은 상당히심각하여 영게한마리에 일원육십전 계란사오전이라는 평양을압두하는 고까로 이개월전에 시업하여왓다는 역일대에 부임이래 소고기는 전후 두번박게 못되엇다고 탄식을한다. 평원선이나개통되엇드면 생선이나 실컷먹을것을……

그러나이가치 물가가빗싸하고 물자가흔하다는것은 동시에 그만큼 경제가 활발하고 경기가 조흔것을 의미하는것이아니냐?

현재 중단되어서 또는 공사기정표(旣定表)으로서밧고잇는 혜택을 유실 하리라는 탐리심에서이다 그러나 여기에 대하여정히 변호사김용식(金溶植)씨는 분연히 말한다

「…그것은 물양만을 보는 천에 잇서서 양덕을록의 보건지시설과 판광(觀光)루ー트의 종실회에 의하여 평원선개통을반다시 양덕에 묘어내리게될것은 물론 전선의 판광유람객을 불러오고야말것입니다」하고 자신잇는결의를 말한다

그리하여 양덕사람[illegible] 아라깃게 평원선개통을 [illegible] 고 잇슬가 생각하엿더니 오히려 될수록 공사가 느서지면 하고 엄청난 소망을 품고잇는 상인들도 적지안타고한다 즉 평원선이 개통되어버리면 모든것이 양덕을 통과하여 버릴것이니까 [illegible] 경기는 일시적이어 [illegible] 는 이보다 훨신나은 [illegible] 전 그리고 그로대우에선 견실한 경기를 불러드려야 하지요 그준비는 되어잇습니다 국책의 전지파 평원선개통에 대응한산업지흥게희도 서잇거니와 타방으로 남대봉(南大峰)기슭을끼고 [illegible] 결국평양을 중심으로하서삼루ー트의 일각을 차지하여야할것은 물론이지만 도양던자신으로서는 유산비(遊山碑)를 구경하고여유가 잇스면 다시동으로 빠더조선서제일은거운 오정석황지(石[illegible])에이르러 무관동(無關洞)압용굴(龍窟)의 비좁인 역사잇는 [illegible]

하늘이 좁게보이는협장한 유곡을 실리가량들어가서 양덕면강이라고 할만한정천(洛川)의 맑은게곡에 배를띄워 여울(灘)소리에 귀를 기우리고 희조면용흥리(北村面龍興里)에 잇는룡천호포(觀川瀑布)의 백오십자가 滿浦)나 안당지(野黑池)등에 풀어오저 눈을감고 돌아온 질경을 회상케하는것이라한다 이야기만드러도 란성을 연발하고. 심다 운에서 대량지까지 가는 산협과 바우에 나무가 어울린 곤더들어갈수록 더조타면 평원선로탐객을 하루헤헤케 이리기에 충분할것이다 현재에만도매일상백여명의 손이 양덕역에내린다고한다 그러나 지금가른시설로서는 한번왓던 손님을 다시오게하기는 어려울것하다 역에서 향치 까지의 자동차 편이 매우 불편하고 자동을가진유일한여관인 편창(片倉)의 구룡각(九龍閣)은 너무 나첩하고 너무비싸 상대하기가 어렵다 그리하여 경성가운데 비로 발전파개선이 잇스리라하여 가서에서는 이와경쟁할수잇스리만큼 평양의 고하(古下)씨로하여금 구룡각보다 큰여관을 건축케 하기로 하여 평원선개통기까지 공하하고자 공사준비에 분망중이라고하니 당국이 평원선개통을 압두고 온천시설비에 노력하고잇는 일단을 여기에서도 엿볼수잇는듯하다 양덕이손님을 평원에서빼느냐? 평원선에게 빼기느냐?하는것은 흥미잇는문제어다 (계속)

(사진은 양덕온천계곡과 욕객들)

# 地方 鐵道局設置案

## 明年度에實現코자豫算編成에對하여協議

## 地域은 釜山、京城、平壤

철도국에서는 지방철도국을설치코저 진즉부터 계획을세워왓는데 명년도에는 이것을꼭 실현시키고저 방금 그예산편성에 대한협의를하고 잇다 설치할장소는 남부(南部)중부(中部)북부(北部)등 세곳에 둘예정인데 그지역은 부산 경성 평양으로 정하게될모양이다 이것이실현되면 모든 계획사무는 철도본국에서 마라보고 실제시행할『현장』(現場)사무는 각지방철도국에서 마타보게될터이어서 모든 사무가 훨신 민속히 진행되게되리라한다

## 棉作主任官會議

총독부 농림국에서는 오는二십사일부터 삼일간 총독부 제이회의실에서 각도면작 주임관(棉作主任官)회의를 열기로되엇다 첫날은 국장훈시와 자문답신이잇스며 둘째날부터는면작상황 청취와 당업자자문회의를 할터이라고한다

# 第一回旱害對策會

## 道內官民名士網羅下

【全北支社發】 전북도의 제일회 한해대책 위원회는 이십일일오후한시부터 도회의실에서 개최하고 좌기요항에 걸처 상세한 토의를 하엿는데 구체적 실행방법은 목하총독부와 절충중이므로구체적대책검토는 차회에서 결정하리라하는데 토의요항과출석인원은 다음과갓다

◇討議事項

一、旱害概況

二、應急對策實施

三、民心安定方策

四、災害免賦行事實施

五、罹災民救濟方策

六、災害地에對한 小作料減免方針

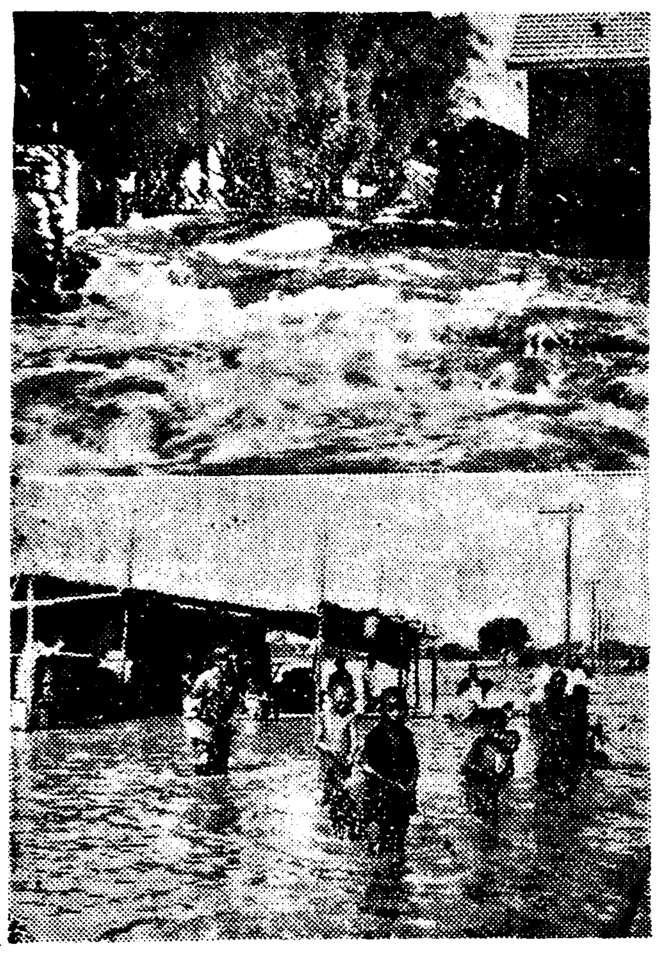
◇出席者

▲委員長孫永穆▲荻全州地方法院長▲伊藤檢事正▲景山專賣局長▲山本內務▲鄙産業▲千田警察部長▲弘田東拓裡里支店長▲鈴木金聯支部長▲文鐘龜▲美東職▲久永麟一▲金英武▲古川完州郡守▲小島全州署長▲道瀨各課長及技師小作官主事

## 秋山事務官一行 忠南旱害地視察

【忠南支社發】 금번충남도내의한발상황을 철저조사키위하여 이십일일 오후령시십오분대전에도착한 총독부추산(秋山)사무관일행은 오일간예정으로 도내각지를 시찰케되엇는데 그시찰지역과 일할은 다음과갓다

▲二十一日大田宿泊 ▲二十二日 大德郡內儒城 鎭岑視察 江景經由扶餘宿泊 ▲二十三日扶餘 草村視察 鷄龍經由公州宿泊 ▲二十四日 牛城 長岐視察 鳥致院經由溫陽宿泊 ▲二十五日牙山 禮山 仁州視察 成歡經由京城



# 泥水中의天津

(사진상은 벽돌담을 문허드리고 흐르는상해 내적(佛界)부근의탁수、하는 가장친수가심한 상해방적 만몽모직(滿蒙毛織)부근의 도로)

## 公定價格攪亂者

【木浦】군산영정십어락(沈惠舜)(假名)은 수일전에 목포에와서 공정가격 십원삼십전의나맥(裸麥)을 십원오십전에 매수한다고 거짓말을하여 일반상인에게 미혹을주어나맥시세를교란시킨사실을 탐지한 목포경제경찰은 즉시동인을 검속하여엄

# 朝鮮旅館案内

## 觀光局서發行

관광국(觀光局) 조선지부에서는 일직부터 조선식여관조사를 하여왓섯는데 이지음 완성되엇다 각여관의 방수효며 숙박료식까 수용인원 거리이를 정거장으로부터의 거리등을 인쇄하여『팜프렛트』를 만들어 조선내 각안내소와 각역을 비롯하여 내지와 만수의 각안내소에도 비치하게하여 여객의 편의를 주기로 되엇는데 이여관조사는 어때까지 업던 새로운시험으로서 관광조선의 소개에도 큰 의의가잇다

# 湖界庭球大會

## 優勝은京城軍에

【成歡】본보성환지국주과 성환청구부주최의 호계(湖界)정구대회는 지난이십일 예정보다조금느진 열두시부터 열리엇는데 경기에들어가서 천의(天安)군과 병천(竝川)군의 노련된 전법은 족히 스포츠정신을 발양하엿스며 입장(立場)군의 고전분투는 장래가 더욱 촉망되엇스며 수회지인 성환(成歡)군에서는 모처로부터 온 팀과 맹열전경기중에 삼대영의 위세를 올리자 상대방의권위를 회복시키고저심파에게 기권을 선언한 오(與)심갱(鎭江)군의 우의적인 스포츠정신에일반은 감격하엿고준결승을지나 봉천군최이선(崔麟錫) 장남성(張南星)군의백열전에 일승함과 굴지그대로 용호상투의 맹경은 관중을 도취시키엇스나 토지카선출 오후여섯시쯤 수원(水原)군대 경성(京城)군의 결승전이 시작되자 일반의예상과는 의외로수원군의 참패로인하여 경성군이 우승하여 대회는 원만한가운데 폐회하엿다고한다

# 京春鐵道 東草港延長

## 物資關係로速現難望

경성 춘천(春川)사이에 개통된 경춘철도는 동해선 속초항(東草港)까지 연장하지 안호면 완전한 사명을 달성하기어려운 형편이므로 동해선열대의주민들은 그철도의연장되기를 은근히 기대하고잇다 그러나 철도건설자료를 구하기 극히어려운때이므로 한동안은 가망이업스리라한다

## 明治町火災는 룸펜의失火?

지난 십구일밤의 부내 명치정(明治町)이정목오십삼번지에일어난 화재원인에 대해서는 소관본정서에서 취조중이엇는데추강(秋岡)의집 창고로부터 발화한것으로 판명되어 빈명도적하려들어갓던 룸펜이 켜던 성냥불에서 일어난것인듯 추측되므로 이방면에서 범인을 수사중이다

# 旱災民괴롭히는 詐欺賭博團跳梁

## 被害者는處罰무서워届出躊躇

가을추수할 영남에서 적은살림사리나마 팔아가지고 먹이룰자 자 서울로 또는북변(北邊)으로엇다는 복조선을향하여 서울에 모혀드는 이재민은 끈칠사이 업는데 도박사기로 이를 노푼『마루이찌』패들은 이들의 가련한 주머니속까지노리어 염천교일대에서는 이들에게속아 노자를모조리빼앗기고 거리에서울며방황새우는나그네가만타 적은사람은십원내외로 만흔사람은 백여원식이나 이『마루이찌』패에게 속아너머가 빼앗기고도 노름을햇다고 호령을바들까보아 계출조차못하는사람도만코 게출을한대도 때는이미느저 범인이 자최를 감춘다음이라 경찰에서도 끌치를일코잇는데 시골서올리오는 는 어리나뿐자들의 피일수에빠지지안토록주합이조타고한다

# 딸四兄弟의强辯

## 先親의遺言에死後養子는認定치안헛다고

## 廿萬圓爭訴事件에和解拒絕

『호수가 딸만잇고 아들이업는경우에 양자를 하지말라고 유언을 하엿슴에도 불구하고 친족회의에서 사후양자(死後養子)를 선정하는것은 조선관습에 어떠한예가잇나』

하는 문제로 이십만원의 유산을 사이에노코 딸사형제와 사호양자가된 청년사이에 소송이 버러젓다 이십이일 경성지방법원에서는 부내효제정(孝悌町)백번지 전영옥(全榮玉)(二二)이가 낙원정(樂園町)이백팔십일번지전종득(全鍾得)(三三)을 상대로한토지소유권 이전등기말소 청구소송의 준비수속이 진행되는도중 원피고간에 차웅이 일어나 법정밧게서까지 큰소동이낫섯는데 사건내용은 다음과갓다

피고의 부친전성기(全聖基)는 금년일월경 병석에서 신음할때 그의재산 이십만원을 딸네명에게나누되 넷째딸이 결혼할때까지 공동소유로하엿다가 결혼식이 끗난다음에 평등히 분재를하라 다음 제사는 봉원사(奉元寺)와 백련사(白蓮寺)에의뢰하엿스니 제사상속인은 필요치안타는유언을 공증역소에가서 만들후 이월에 세상을떠나 유산은 일단 맛딸인 전종득의 소유로되엇다 그러데 유렵일일 친족회의의결과 전성기의 족하전영옥이가 사후양자로 결정되엇다 이상전영옥이가 사후양자가 되는것은 이십만원의 유산에영향이 미칠것가치 해석한 피고측에서는친족회의의 결정이 나기전에 이십만원부동산을 소외천조옥(千朝旭)에게 팔아버리고 말앗다따라서 사후양자전영옥이 전기와가튼 소송을 일으킨것인데이날 복포(福浦)재판장으로부터 피고에게 원고에 대하여 삼천원만주고 회해하라고 권고를 하엿스나 피고가 응하지안흠뿐만 아니라 유언에 양자가 필요업다고 하엿는데 무슨양자가 나고하여 법정에서의 계쟁이 법원에까지 연장되어할때 큰소동을일으킨것이다 이소송의 피고측변호인 소완길(蘇完吉)씨는 다음과가치 말한다

이문제는 피고측이 종가(宗家)가 아니므로 친족회의에서 구태여 사후 양자를선정할필요는 업다고 생각한다 설령 사후양자가유요하다 처도유산은 이미 본인이 생전에처분하엿스니까 문제가 안된다

# 貯蓄報國熱誠熾烈

## 五十二億圓을突破

【東京電話同盟】 백억만원 저축을 목표로 국민의저축열은 굉장이 일어나고잇는데우편저금도 정정올르엇서 팔월말에는 오십이억원을 넘어히 돌파할것이다 사월부터 팔월이십구일까지 사개월 방것만을 보더라도 작년가튼때에비하여 약이배나 증가되엇다

## 國動强化週間에 每朝宮城遙拜

【浦項】경북포항(浦項)에는 국민정신총동원운동강화주간(國民精神總動員運動强化週間)인 팔월일일부터 이십오일까지 일주일간 읍민이총동원하여 매조궁성요배(宮城遙拜)와 국민저축(國民貯蓄)을 여행하리라한다

## 神道研究會 座談會開催

신도연구회(神道研究會)에서는 금번 국학원(國學院)대학교수택전오랑(澤田五郎)씨가 내경한것을 기회로 이십삼일오후다섯시부터 경성신사사무소에서 좌담회를 열게되엇다

## 滿洲行移民의 指導者募集

만선척식회사에서 경영하는조선인 개척간부 훈련소(朝鮮人開拓幹部訓練所)에서는 명년봄 만주에 이주하는 조선인집단이민파 집한이민의 지도자로서단장한명 농사당노자세명 경리담당자한명을 모집중인데 히망자는 경성부사회과에 문의하면된다

## 昌原小學分校小火

【昌原】이십일밤 오후세시이십분에 경남창원군내서면회원리(昌原郡內西面檜原里)공립소학교분교장에서 불이 나서교사의일부를태우고 불을잡엇다손해는 십원가량이며 원인은조사중이다

자식때문에 직업을 어들수업서 내버린이미

○

직업을 어들 필요의 명분지 일쫓우울어야、하지아나

○

입학사기를 해먹은 어여쁜아씨가 유치장에、

○

얼굴에 화상을 못하는 기회에 마음을 씻고 닥그라

○

열차식당에서 쌀밥폐지 운동이 일어난다?

○

기관차가 석탄만 굶지안흐면 열마든지 달릴수 잇스니까……。

曆

◀八月二十三日(水曜)陰七月九日 ◀十支壬辰 ◀日出午前五時五十五分 ◀日南中午後零時三十六分 ◀日入午後七時十七分 ◀晝間十三時二十一分 ◀月出午後二時三十一分 ◀滿潮(仁川)午前十一時 午後十一時四十五分

今日天氣 晴 曇

# 스포ー츠 뉴ー스

## 立命館大學組에게 延專 曹李組惜敗

### 全日本學生軟式庭球決勝에서

日本學生軟式庭球聯盟主催의第四回全日本學生軟式庭球選手權大會第一日은 二十一日 午前十時부터 濱松市코ー트에서 擧行하엿는데 決勝戰에들어가 延專曹晋五 李仁俊組는 立命館大學의 八木 吳組에게 四對二로 敗退하엿다

◇準決勝

立命(八木 吳) 4…0 高商(安 張日)

延專(曹晋五 李仁俊) 4…2 大早稻(鈴木 藤)

◇決勝戰

立命(八木 吳) 4…2 延專(曹晋五 李仁俊)

## 日滿華競技大會에 日本代表出發

來三十一日부터 大連과 新京 奉天에서 열리는 日滿華交驩競技大會에 出場할 日本代表一行七十二名은 二十一日正午 神戶出帆의 日滿聯絡船『우스리이』丸으로 出發하엿는데 松澤團長以下 陸上監督 織田君을 비롯하여 村社、原田等의 精銳와 및排球、籠球、蹴球 選手等은 出發前에 먼저 神戶商工會議所에서 結團式을 行한後 秩父宮殿下御下賜의 大日章旗를 先頭로 湊川神社에 參拜, 日本의武運長久를 祈願한다음 乘船하여 一路滿洲의 途에 올럿다 그런데 一行中에는 蹴球의 金容淵、金成玗、李裕俊、姜元鎬、玄宗俊等의五選手와 陸上競技에는 短距離界의 名星 金裕澤君과 잇鍾時에 長利鎬、金泳鎬選手等의 中馬選手가 끼여잇다

수미運動

◀相撲=全朝鮮思想報國聯盟主催 大日本相撲大會 第一日 午前八時 南大門外前京城消防署자리(觀覽料=特等四圓、一等三圓、二等三圓)

## 繼走世界新記錄

【巴里十九日同盟】 十九日에米國陸上競技軍選手一行은 巴里의 國際陸上競技에서 二千二百米繼走에出場하여 七分三十五秒二의 世界新記錄을 樹立한바 이記錄은從來의 七分三十五秒八을 零秒六이나 突破하엿다

## 今年前半期 世界陸上五傑 ❹

◇投砲丸

1 학네(米)一七米〇四

2 와트손(米)一六米六二

3 윌리암스(米)一六米四五

3 뤼게(獨)一六米四五

5 안더손(米)一六米二三

◇投圓盤

1 폭스(米)五二米五三

2 웨라뻭(獨)五一米五三

3 쎄ー가ー(米)五一米四〇

4 시라스(希)五一米

5 오웨렐게(獨)五〇米六二

◇投槍

1 M알비넨(芬)七四米八〇

2 니카넨(芬)七四米六七

3 아우트넨(芬)七二米七三

4 삐ー불스(米)七一米三七

5 파이디오(希)七一米〇六

◇投鐵鎚

1 〇루스스(獨)五九米〇七

2 쉬트르크(獨)五八米二〇

3 뿌라스그(獨)五八米五

4 하인ー(獨)五五米五七

5 마크로리(米)五五米一六

【女子部】

◇百米

1 퀴ー넬(獨)一一秒九

2 호의크트(獨)一二秒

2 코ー엔(和)一二秒

4 알고스(獨)一二秒一

5 덴뻬(獨)一二秒二

◇二百米

1 호의크트(獨)二五秒一

2 원겔스(獨)二五秒二

3 크ー르맨(獨)二五秒四

4 퀴ー넬(獨)二五秒七

5 엑카ー트(獨)二五秒八

◇八十米障碍

1 〇테스트니(伊)一一秒五

2 덴뻬(獨)一一秒七

2 뻬ー엘(蘭)一一秒七

4 쉬트이엘(獨)一一秒八

5 데이ー룻(獨)一一秒九

◇走高跳

1 〇오딩(英)一米六六

2 솔루스(獨)一米六三

3 山内(日)一米六〇

3 카온(獨)一米六〇

5 하ー게맨(獨)一米五八

◇走幅跳

1 〇쉬르츠(獨)六米二二

2 후오스(獨)五米八八

3 윤그한스(獨)五米七七

4 하ー게맨(獨)五米六七

5 베츠그(獨)五米六六

◇投砲丸

1 슈레ー다ー(獨)一三米九一

2 G·마웨마이어(獨)一三米七八

3 T·마웨마이어(獨)一二米九八

4 프라코잇치(波)一二米八二

5 벳 쎌(獨)一二米七三

◇投圓盤

1 G·마웨마이어(獨)四六米七九

2 모렌하웰(獨)四二米六九

3 손 멜(獨)四二米二七

4 하ー게맨(獨)四二米一六

5 그로스(獨)四〇米一八

◇投槍

1 그류겔(獨)四五米三三

2 게류스(獨)四四米三四

3 데ー게(獨)四三米九七

4 에벨하르트(獨)四三米六四

5 카ー레(獨)四二米六八

淋疾 化學療法劑

純正의 二基劑

ポレオン錠 (포레온) 「日染」

NISSEN

內服에依하야 短期에百發百中으로根治되는 純正의 二基劑가 發明되어읍니다

오늘날에잇어서의 全世界의治療界는 一個의「스루혼아미드基」를 가지고잇는「파라아미노벤조ー루스루혼아미드」즉「스루화니루아미드」劑가 련대여 簇生하고잇읍니다 그것치만 이「스루화니루아미드」를 淋疾에다 應用할경우에 分量을 많이먹어야됨으로 中毒症等의副作用을 일으키일렵려가 잇으며 또 感染된直後의急性淋疾에 對하여서는 특효가잇사오나 罹病後 約十日가령 經過되어서 亞急性으로 移行된림질이나 또는가장難症이라고 하는 慢性淋疾에對하여서는 充分히 滿足할만한 好成果를企待키어려운遺憾이잇읍니다

그러나「포레온」은 이러한點을深思하여 처음부터 淋疾治療를 目標로써 銳意硏究하여 完成된 二箇의「스루혼아미드基」와 二箇의「지메루基」를 가지고잇는 가장優秀한純正內服化學療法劑로써 지금까지는淋대로보지못하든 淋疾의化學療法에劃期的一大飛躍을 일으키젓으로써 梅毒에對한六〇六號의特效와 對等한治效가잇다고 絶讚을받고잇는바입니다

◇「포레온」의三大特徵

一、內服에依한淋疾의完治

二、治療期間이엄청나게短縮된것

三、副作用이 절대로 없은점

【適應症】 淋疾 淋毒性攝護腺炎 淋毒性副睾丸炎 淋毒性子宮頸管加答兒 其他淋毒性子宮附屬器炎 淋毒性關節炎 炎衝性尿路疾患 腎盂炎 膀胱炎 葡萄狀球菌性疾患 즉乳腺炎 淋巴腺炎 蜂窩織炎 疔 癤 癰疽「후룬쿠로ー제」、化膿性骨膜骨髓炎等에특효함

藥價 二〇錠 四圓三十錢 一〇〇錠 拾九圓

全道有名한藥房에서販賣합니다

總代理店 株式會社 新井藥房 京城府南大門通二丁目

發賣元 株式會社 稻畑商店 大阪市南區順慶町二丁目

製造元 日本染料製造株式會社 大阪市此花區春日出町

신경쇠약·불민증에

テーリン (테ー린) 가루약

發賣元 京城 株式會社 新井藥房

피곤을잊고 能率이나게하는

テーリン (테ー린) 가루약

本舖 東京 中村信治商店

療治師短期養成

日滿政府特許 器械鍼

英米獨佛特許 〇廿歲以上의男女修得保證 〇朝鮮鍼術治療院開業營業 不振者歡迎職官吏敎員適 通信科·實地速成科

全國 無試驗開業 鍼灸 (希望者最好適)

〇僅少資金好職業永久責任 官廳免許書完備學則文獻送呈(郵券三錢必要)

京城府大和町二丁目五五 奧村療法朝鮮學院

染料·原料·顔料 (卸商)

德一洋行

京城府北阿峴町 振替京城二七七二

品質本位

キッコーリウ醬油

カゴメ ケチャップ (가고메 케찹)

品の一流・最大の売行

# 中部版

# 女子의金佩物買收 新京에密輸出綻露
## 農村婦女의大膽한犯罪

【楊平】요사이 양평읍에서는 여자가 금붙이를 수출한것이 폭로되어 목하양평경찰서에서는 범인들을 인치하여 극비밀리에 엄중히취조중인데 그자세한내용은 아직알수없으나 대개 듯는바에의하면 현재양평읍내 김모(金某)의소실로잇는 백인숙(白仁淑)(三三)이라는여자는 소화십삼년사월에 자기친척의집을다니러간다고 월차 만주신경(新京)에갓다온일이잇는데 그때에가서 자기의금패물을 팔어본즉 조선서보다 대단히비싼것을알고 곳귀향하자 시국관계로 각부녀자들이 금패물을팔게되는것을알고 이것을 기회로 허가도업시 부근부녀자들의 금패물을 다른사람보다 갑을더주고사서모앗다가 금년삼월과사월 이차나신경을드나들면서 팔엇다는것이라 그금액이수천원에 달하는듯하며 이것이폭로된것은범인백인숙이가 수차전기와가치신경에드나든것을 수상히알고 양평서(楊平署)신(申)형사가 여러달전부터 내용을알고자 여러가지방면으로 조사를하여오던중동리부녀자들의 패물을산데서 단서가나툿한데 취조에따라 그내용이 매우주목된다 이제전기백인숙에 경력을대개말하면 본적원래평안도출신으로 경성에와서 수년간술장수영업을하다가 그후는남의소실과 주상영업으로 이리저리다니다가 지금부터 약오년전에 양평에와서잠시 술장사를하다가 전기김모(金某)의소실로들어갓다한다

## 松島遊園에서 豪遊끄테橫死

【仁川】호유하든 회사원이 오사=조일(朝日)【렌시】회사의사무원인 김성기(金成基)(三七)는지난이십일밤 열시경에 인천송도유원회사 조탕부연이층【송간】이층실에서 친구들과 술을마시고 질탕하게 놀던중 그방에서 내다보이는 바다가인 난간에서 실수하여 떠러저서 바다우에잇는바우에 부딧처서 몸에배진것을 가치놀던사람들이 보고 곳구조하여 부내 목리(牧里)의원에 입원시키고 응급수당을 가하엿스나 전신에타박상을 입어 이십일일아침여섯시에 드디에 절명되엇다

## 選擧違反取調中에 恐喝詐欺罪綻露
### =開城王世璋、京城에送局=

【開城】현주를 개성고려정(高麗町)칠십팔번지에든 개성부회의원 왕세장(王世璋)(三五)씨는 지난칠월삼일 선거법 위반행위가 개성서에 탄로되어 직시인치취조중이라함은 기보한바어니와 그는선거위반사건외에도 공갈협박 사기등 새로운범죄사실이네건이나 드러나게되어 이래로(盧)사법주임이 담당하여가지고 준엄한취조를 거듭하더니만 한달만에 겨우취조는 끗마치게되어 지난이십일일 오 일곱시십분발 경성행열차로 일건서류와함께 경성검사국으로 압송되어 그는예심에 회부케되엇다

## 輸送中의貨物에서 拔荷事件이頻發
### 仁川商議에서對策講究

【仁川】최근인천항을 중심으로 발착화물에대해서 어느자의 소행인지를 수송하는 화물이나도착한화물에 도난사건이 빈발하여 경찰당국에서는 그범인수사에 혈안중이며 따라서 운송업자와철도국 기선회사등에서 밧는타격이 적지안으므로 이에대한각각구책을 수차에걸처서 협의한바잇서도 여전히끗칠사이업시 인천항에 출입화물에대한 도난사건이늘고만잇스므로 이에인천상공회의소에서는 인천항의 수송화물의하조보장하는 상항등과 발하에대한협의를 하고저 이십삼일오후한시부터 부내각관계자 유십여명을 초치하고 어에대한 간담회를 재차 열게되엿다 이문제는 오래전부터 일반의주목을 이끌만큼 금번간담회에서는 엇더한 묘안이나설지 일반의주목을 이끄는터이라한다

## 첫새벽에大火!
### 損害는三千餘圓
### 廿一日、開城高麗町에서

【開城】이십일일 오전네시이십분경 개성고려정(高麗町)칠백십삼번지 김근명(金根明)(三六)씨집부엌에서는 돌연 큰불이이러나 불꼿은 집안사람이 꼰히자는틈간단에 개와집한채를 전부소실하고 가장즙물까지 태우게되엿는데 다행히 인명만은 구조하엿다한다 그리고 다시불길은동리집까지 연소하려 할지음 달려온 소방조원의 필사적노력으로 겨우 진화시켜 무사하엿다는데 손해는 약삼천원 가량이라고한다 그리고 이가치 새벽에 불이나게된 원인은 이집고용녀로잇는 귀녀(金貴女)(二〇)라는소녀가 그전날 저녁밥을 짓고채 불이꺼지지아니한 숫덩어리를나무궤짝에 담어두엇던바 밤중에 숫불은 괴여나면서 궤짝을 태우고 나중엔부엌에싸허둔땔나무에까지연소된것이 그원인이라한다

## 葡萄園에들는 不良少年을團束
### 案內핑게로婦女戲弄

두 세컬레를 들고가는것을 순시중의 인천서원이발견하고 수상히여여 체포하여 본서로다려다가 취조한결과 이자는 지난뮤

【鳥致院】시외독섬에서 업자들이 명산이라고 떠들고잇는 포도(葡萄)에 대하야는 작보한바도 잇거니와 각포도원 경영자들은쟁선하여 객의유치를 꾀하는데별별수단을 다부려오는일방 경성서도차 독섬역에는 어대를로든하고 객을끌려가는 소위객가꾸하끼로 어린애들을 일급으로매상고에대하야 일할이란 보수를 주게되어 도리혀 일반객에게는 몰론 경권당국자여시도 두통꺼리로 역여오던바 지난이십일일오후다섯시 이십분에서 독도리역에 전차가 도착되자 차에서나리는 동독도리(東纛島里)삼백팔십일번지 박정봉(朴正鳳)의 사촌누이동생되는 박매화(朴梅花)(一八)란 동기가 시내모처에가서공부하고 도라오는길이엿는데 맛침 차에서 나리자 바로 서독도리역압에잇는 청심지포도원(淸心池葡萄園)에 안내로엿는 이모(李某)(一八)란 아해가 매화를조롱하다가 나종에는 흙을머리에 끼어진것이 동기가되어 쌍방이다투고 잇슬이음에 맛침그곳을지나던독섬주재소원에게 발견되어 이소년은 톡톡한 설유를 밧엇다고하는데 당시주재소에서는 의주설한주의과 또는이의노임산

## 金組員의家族慰安

【烏山】오산제이금융조합(烏山第二金融組合)에서는 지난 십륙일오후팔시 지역공립심상소학교교정에서 조합원가족위안영화대회로수천여명의 관중이 박수와갈채리에성대히거행하엿다

▲국위선양、황군의무운장구를 기원하기위하여 신궁、신사참배를합시다
▲전상의 노고를생각하여 절주절연 일채수이를실행합시다
▲호국영령에대하여 정오에묵도를올립시다

## 前科者또被捉

【仁川】국마현이근군소내정(群馬縣利根郡沼內町)에 원적을두고 일정한 주소가업는 전과삼범 강본행평(岡本幸平)(三〇)은 지난이십일 오전열시반경에 부내 욱정(旭町)이십오번지 근처에서 구십자포도원(十字葡萄園)에 안내로잇는 이모

## "弗買"事件關係者 一黨八名을捕盡
### 仁川署에서繼續嚴調

【仁川】인천서 외사계에서는지난이십일 오전열시경에 형사를 이부대 본정(本町) 일선(日鮮) 【불문】약종 포목하고 부내미생정(彌生町)오번지에사는 지나인양동계(楊東溪)(三)를 인치하고 취조한결과 이자는 장개석정권이 몰락됨에따라 폭락한법폐를 이용하여 얼토당토안흔사람들의 명의로 향항(香港)의불(弗)매매를 하여폭리를 취한것이 판명되엇다 계속취조한결과 이십일일에 지나에서 들어온모기선에 향항불매의편지가 열탕팔명이 인천에 입항 한다는것을지배 하엿스므로 동외사계에서는 때를잇지안코 입항한기선을 검색하고 협의자팔명을 인치시키고 계속취조중인데 이들은 전부인천과 경성에서 요리와 양화점을 경영하는자이라는바 사건은 취조에따라 확대될것으로보인다고한다

## 烏山도米價協定

【烏山】수원군성호면(城湖面)에서는지난 이십일도고시에 의하여 오산경찰관주재 구평기(具平紀)씨와면장 강대석(康大錫)씨 로회의 각항부락미곡상 소매상인과 정미업(精米業)자들에 미곡가격을 최고표준가격을정정하엿다 나종에는 소매가격이 다른데들어가 원에따라 폭락한범

## 提出된八件議案 一瀉千里로可決
### 廿一日、臨時府會에서

소와십삼년도 세출추가예산 일백팔십여만원을 이자가반단기공채로 차환(借換)하기위하여 제구회공채조례를설정하고 고교보윤은 유감의 뜻을 표명하고 도라오는길이엿는데 ... 하고 동세시반 폐회하엿는데지금보정서에서취조중인 부청원의 소비조합공금횡령사건에 대하여 고교보윤은 유감의 뜻을 표명하고 일동이 도의신에매진할결의를 말하엿고 혹서에변소와쓰레기의청 손등를이 저하한 의원의 질문에대하여 부당국으로서는 최선을다하여 청소에힘쓰겟다는답변등이주목을끄으릿다 가결한 의안을 일사천리로 가결하엿는데 이중 방역상 중대문제라는 각

## 勤勞隊員表彰

【開城】개풍군부소면(部所面)근로보국대(勤勞報國隊)원은 고양군내에서 재삼회도 선발출역하게되엿섯는데 그들을마터 일을시키는 시내에잇는중촌조(中村組)에서는 독섬단원의 출역성적이우량하고 공사장의 작업성적이 제일양호하엿다고칭송이 자자하야 동조에서는 열렬히단원중에서 성적이 제일조흔 마흔한사람에게 금일봉식의 상여를주게하야 ... 엇다고한다

## 國策上의叛逆인 獻酬를徹底廢止
### 忠南道各府郡에通牒

【忠南文社發】종래의폐습인 헌수(獻酬)는 일주부터 폐지의소리가 제창하여왓스나 아직까지 철저히 국민정신치작을 해하는 원인이될뿐아니라 병의 매개물이되고 건강을저해하며 술과쌀의낭비를 초래하여 모든국책에 방역이되므로 이를 단연폐지코자 충남도에서는 관하각부、군에 통첩하여 철저히 허례인 헌수를 폐지할터이다

一、獻酬의害 ▲實行方法
一、술이浪費되고 쌀이浪費된다
一、宴會費가비싸게된다
一、病菌이傳播된다
一、健康에害가된다
一、聯盟의役員부터먼저廢止하자
一、官公署、會社銀行、大商店等 指導階級부터 먼저廢止하자
一、聯盟議員會의 愛國班長의 廢止의活動에着手 未徹底
一、料理飲食店의指導
一、藝妓、妓生、愛國班의指導 兩側의廢止

## 말성만흔센드펌푸

【咸南文社發】말성만흔 함흥시가지계획의 산드펌푸 호렴천(瑞)

## 時局映畫上映

【瑞興】시내왕십리금융조합(往十里金融組合)에서는 유등천(柳等川) 주금강(錦江)하는 유등천(柳等川) 지점까지 약유십여리에 이르기까지 복사(覆沙)가 밀리어 일반농작물에 영향이지대한것이라한다

## 魚類一萬三百貫 蔬菜二萬二千圓
### 七月中大邱府民의消費量

【慶北文社發】대구부민의 칠월 한달동안의 어채(魚菜)의 소비량은 가격이만원이상에 일만삼천팔백관 소채(蔬菜)는 이만이천팔백원 그가격이 이만이천이백원이엇 다 이것을 전년동기에비하면 어채가 모다 삼천관내지 사천관의 증가를보이고잇서 대구시민의구미가 변치안흠을증명하고잇다

## 漁船救濟割調定
### 三萬四千七百餘圓

【春川】거츠른바다와 싸우는고기잡이배는 각금조난을 당하여 어민은 두번다시 일어나지못하는 비참한경우를당하는일이만는데 작년부터 구제방침을 실시하여오는데 어선의가격을 표준삼아 두번째동수할 어선구제할 (漁船救濟割)은 강원도수산회에서 조정을끗마치고 업자에게

지서를 발부할터인데 총액이삼만사천칠백여원인바 수산회에서 최근어선이 현저히 증가하엿다고 한다 ... 금이다 이중에 기선(汽船)은삼백칠십척 범선(帆船)이천사백구십일척인데 그중 계정이나 감소하엿다한다 이백십

## 祈雨祭를擧行
### 開豐郡農會主催

【開城】개풍군관내에는 금년심각한 한재로논에물이업서서 벼모를심지못한논이 태야 팔백정보나되며 도번물심은논이 말러가는데 이말러모다 라서속에 타서어가고잇는기 때힘 현상이 이므로 지난이삼일에 오후네시 개풍군농회주최로 게봉산봉화대에서 일반농민과 이백수 모혀 엄숙하기우제를하엿다

## 山內面砂防工事 急速實施를陳情
### 將來、當面의雙方救濟案으로

【忠南文社發】대덕군산내면(山內面)일대는 군내에서도 제일한발의영향을 만히박게되는데 원인은 동면남부소 목달(木達)、정생(正生)등 세동리를 둘러싼 보문산(寶文山)의남록 수백정보가빨거케버서저서 약간만해도 복사가밀리어 올흔소출을 수확하지못하여 이지방주민으로 흉풍을 느껴오던바 다행히소화십이년도에 사방공사를 실시케되엿던바 이역당시의 노동력부족으로 중지되고말엇섯다 이로인하여 금년과가튼 한발에는 실로처참한상태에 봉착하엿스므로 주민들은 이십일일 군당국과 도당국에 사방공사를 급속히계속실시해달라고 진정서를 제출해왓는데 첫재는 사방공사를 와성하므로 말미아마 장래의중실한수확과 또는이의노임산포에의하여 빈우구제사업은된다는것이다 그리고이사방공사는비단내면에만 관한것이 아니오대전부를지나는 유등천(柳等川) 복사(覆沙)가 단산내면의 연안일대 주금강(錦江)하는 유등천(柳等川) 지점까지 약유십여리에 이르기까지 복사가 밀리어 일반농작물에 영향이지대한것이라한다

## 瑞山牛肉價引下

【瑞山】충남서산에 식육인하발로인하여 농우갑시 대폭락하여 금년봄가격의 절반에 불과한데 우육갑은 전갑을그대로 가지고잇다하여 일반의 비난이 자자하며 취체당국의 "메스"를요망하여마지안는다함은 이미보도한바어니와 그동안 경찰당국에서 신중심의한결과 한근에각각십전씩 인하하기로 결정하여지난십오일부터 시행하고잇스나 금후갑시할문제는 근량부족인데 우육상은 손해난다는 이유로고기를 상중하로나누어 팔게되는데 그중에는 중치하치를한처 상치갑을밧는일도잇다고한다 경찰당국은 이점을잡어 취체해주기를일반은 바란다고하며이번인하된 우육갑을 소개하면다음과갓다

上肉 一斤六十錢 中肉 一斤五十五錢 下肉 一斤五十錢
갈비 一斤五十錢

## 愛國日에實行하는 三大項目을決定
### 精動京城聯盟에서

국민정신총동원경성연맹에서는 이일에 경성서대문 형무소를 나와서 각처로다니면서절도로 생활을하다가 칠월초순에인전으로와서 사방으로 다니 금후로도 이러한 불량소년이발각되는대로 용서업시 엄중처벌하리라고한다 ... 이십일일아침열시부터 매달초하 실에서 이사회를열고 매달초하룻날 실시하는 애국일에 실행하는 다음의 삼대항목을결정하여 각부내각경찰서장과 연맹역원 및 각위촉하는거과 헌수(獻酬)를 폐지하도록 요리업자기타방면에 적극적으로 선전할것을결의하엿다

## 伊川青年訓練所開所

【伊川】강원도 이천군읍내 청년훈련소(青年訓練所)설치문제에 대하여는 오랫동안 문제를거듭하고잇던바 제반준비가 완성되어 지난십오일부터 개소하게되엇는데 당분간 이천서소학교에서 훈련을 실시한다는데 지난십일일 오후두시에 이천공회당에서 개소식을엇숙히 거행하엿는바 현재훈련소입소생은사십오명이엿다

## 端川南北斗日面은 實物"덩어리"!
### 端川資源調査隊歸任

【咸南文社發】네반으로 노나서 총독부삼본목(三本木)기수등 십여명이 지난이일부터 망향(望鄕)조사를 떠낫던 단천(端川)지방의 자원조사대는 여러가지수확을 남기고 지난십구일에 돌아왓는데 자원관계로 그보고를 마는 말하지안으나 그군남북두일면(南北斗日面)의 전산이 그대로 특수광물덩어리에 놀라지안흘수업다고한다

무엇 보다도 제일놀랠것은막네사이드 망으로서 청청한산이모두 노두(露頭)에 막네사이드가 나타나서 삼십억돈의 매장량이라는 세계제일에 어김업는것이라고한다 그리고 또 함북길주(吉州)군으로부터 북두일면일대에 걸처서는 운모(雲母)의 대광맥이 가로잇서 이것도역시 무진장대라고 전국제일이라는표를 부처도 무방할것이라고한다 또 북두일면 대신(大新)에잇는 귀한 아연(亞鉛)광은 이백만돈의 망랑이된다고하며 일본의 아연광급을 혼자가로마틀수잇는것이며 남북두일면의 일대에는 산이 철덩어리로되고잇는곳이만라 어떠튼 특수광물로는 땅덩어리를 덥고잇는 금ㅅ자그대로 보고인데 아직도 교통관계로 개굴을 할수업다고한다

먼저 양복 여복 귀금속품을고물에 철취하여 각전당포회고를 원에달한다는바 취소에따라서는 무리구별어 여죄도 상당히만흘 모양이라한 다

막네사이드회사 철도가 개통되며는 이보고도 세상에나타나게될것이라고한다

## 愛國班長講習會

【瑞山】지난십칠일 춘 서산군국민정신총동원 연맹에서는관내애국반장백여명을 소집하여 영소학교강당에서 오전부터 강습회를 개최하엿다는데 요령은다음과갓다

一、開會辭(瑞山郡長元昌鎬氏)二、國旗掲揚 三、宮城遙拜 四、皇國臣民誓詞齊唱 一、國民精神總動員聯盟の趣旨及組織に對하여(元郡長)二、日本精神과防共防諜에 對하여(警察署長)三、戰時體制下에際하여 國民의 覺悟에對하여(殷縣內務課長)四、愛國班의使命(元內務課長)愛國班實踐訓練(奉仕作業) 皇國臣民誓詞齊唱 天皇陛下萬歲三唱 閉會(午後三時)

## 簡保萬件突破爲해 天安郵局서奮發
### 無料診療所도誘致運動

【天安】조선의간이보험은 사억원대를 돌파하여 장족진보함은 일반이다아는바어니와 한의떠국관내에 일만건의계약이 잇는지방에는 무료진요소(無料診療所)를 설치한다는 규정이 발표되자 각지에서 만흔 관심을 갓게되엇는데 천안우편국에서는지난십구일 오후여섯시 신문기자일동과 기타유력자들을 의풍상(義豐軒)누상에 초청하여 무료진요소 설치에대한취지와 천안국이현재팔천오백건이므로 이부 十里金組)에서는 자기조합원으로물론동촌에잇는사람에게 현하비상시국의인식을 기고외려수는동시에일상생활비를 절약하여 저축보국(貯蓄報國)을 권상하는 의미에서 이십삼일오후여덟시부터 시외고양군독도면뚝도리(高陽郡纛島面陵里)에잇는 계명학원(啓明學院)에서 현하시국에대한 활동사진을상영할터이라고한다

## 勤勞賃金을 慰問金으로

【纛島】뚝도근로보국단(纛島勤勞報國團)원팔백명은 경의선복선공사장(京義線複線工事場)에 출역하여각리부락에서는 각리별부담으로 유지 의연금으로써 한명에대하여 심오원씩 나누어주엇다고하는데 그도동바든 일행중에서 동독도리(東纛島里)분단원 심우현(沈禹鉉)씨는 한사람에 얼원씩 십상(區長崔相)씨를 협하여 동리구장이범씨를 거처재지장병의 위문금으로 보내달라고 도면당국에 기탁하엿다


脊髓病 手足麻痺骨筋麻痺痛 脊骨突出龜背와如히
明石市中町 太平堂製藥社

優良講義錄推奬
中學講義錄 無代進呈
巡査 受驗 / 軍人 志願 / 自動車 受驗 / 鐵道 志願 / 藥種商 受驗
東京市牛込區臺町八 日本警察教育會 / 日本軍事教育會 / 日本自動車教育會 / 日本鐵道教育會 / 日本藥商教育會

各種ミシン卸專門
京城府南大門通一丁目九九
ミシン及部分品 萬稔ミシン商會
電話本局②四五八三

문둥병 癩 神脉丸
四錢切手同封照會即時說明書進呈
江原道江陵邑 本舖 大明堂製藥會社

眼病靈藥 明眼水
모-든眼疾에 第一이요
定價 十錢 二十錢

힘안들게아기낫는약 安產湯
京義線沙里院 天省堂製藥社

문둥病新治療劑
大阪大學醫學部 高木化學製藥所

萬年筆의펜촉은金펜에限함 在庫品五千本限奉仕 金펜촉은再製不能!!
A 14Kペン金先弊所定價四、五〇品奉仕正價金二・〇〇 1號弊所定價七、〇〇品奉仕正價三・八〇
B 〃 六、〇〇品 〃 金二・九〇 2號 〃 九、〇〇品 〃 四・二〇
C 〃 九、〇〇品 〃 金三・五〇 3號 〃 一三、〇〇品 〃 四・七五
●高級エボナイト軸 但ペン賀十個年保證 ●最高級ビスコ軸14K金ペン先
團體注文은當打以上同品三本에打쓰一本無代進呈 …同業者도絕對로割引업다

時間正確 鐵道時計 十八型各三十個限り
世界第一精工舍製 東洋第一精工舍製 ウオルサム エルヂン セイコウ
時間絕對的正確ナル標準七十年保證
七石入アンクル絕對實任付(十個限)
イ弊所定價六十三圓品投賣正價 45・00
ロ 七十五圓品 55・00
ハ 八十圓ノ品 70・00
ニ 九十圓ノ品 75・00
ホ 百十圓ノ品 80・00
クローム側 セイコウ十八型
七寶石入アンクル絕對實任付(但二十個限)
ヘ弊所定價五十圓ノ品投賣正價 28・00
ト 五十五圓品 32・00
チ 六十圓ノ品 37・00
世界第一國產精工舍製 クローム側十六型懷中時計
ウオルサム代用 四十年保證付
リ七石入弊所定價二十八圓抗賣正價 15・00
ヌ 三十二圓 18・00
ル 三十七圓 20・00

時計ハ成工社へ 時間絕對的保證 品換自由或返金 萬一不向場合 世界的標準時計

西瑞製提時計クローム側 十六型三十年保證付
A 七石弊所定價十五圓品投賣正價 一五・五〇
B 七石弊所定價十九圓品投賣正價 一七・九五
C 七石弊所定價二十五圓品投賣正價 一九・三〇
D 十石弊所定價二十圓品投賣正價 一八・九五
E 十石弊所定價二十八圓品投賣正價 一三・七五
F 十石弊所定價三十圓品投賣正價 一五・〇〇
G 十石弊所定價卅五圓品投賣正價 二三・七〇
H 十五石弊所定價三十圓品投賣正價 二五・〇〇
I 十五石弊所定價卅八圓品投賣正價 二八・〇〇
J 十五石弊所定價四十五圓品投賣正價 三〇・九〇
K 十五石弊所定價五十圓品投賣正價 三九・〇〇
L 十五石弊所定價六十八圓品投賣正價 四五・〇〇
M 〃 七十圓品 〃 五五・〇〇

最優良クローム側提時計 ウオルサム十六型六十年保證付
1 七石弊所定價四十圓品投賣正價 二五・〇〇
2 七石弊所定價四十八圓品投賣正價 二八・〇〇
3 七石弊所定價五十圓品投賣正價 三五・〇〇
4 七石弊所定價六十圓品投賣正價 四五・〇〇
5 十五石弊所定價七十圓品投賣正價 三八・〇〇
6 十五石弊所定價九十圓品投賣正價 四八・〇〇
7 十五石弊所定價百十圓品投賣正價 七九・〇〇
8 十五石弊所定價八十圓品投賣正價 四九・〇〇
9 十七石弊所定價百圓品投賣正價 五五・〇〇
10 十七石弊所定價百二十圓品投賣正價 六五・〇〇
11 十七石弊所定價百四十圓品投賣正價 八九・〇〇
但各石共二十個限 エルヂン同値

提時計クローム側 二十個限 ウオサルーム十六型(但二十個限) セコントナシ 四十年保證絕對的
サ 七石弊所定價三十圓品投賣正價 二〇・〇〇
ゲ 七石弊所定價四十圓品投賣正價 二三・〇〇
ト 七石弊所定價六十圓品投賣正價 二九・〇〇
ケ 七石弊所定價五十圓品投賣正價 三五・〇〇
イ 15石弊所定價七十圓品投賣正價 二五・〇〇
グ 15石弊所定價九十圓品投賣正價 二九・五〇
ロ 15石弊所定價百十圓品投賣正價 三五・〇〇
ム 17石弊所定價九十圓品投賣正價 三一・七五
カ 17石弊所定價百卅圓品投賣正價 三七・〇〇
ワ 17石弊所定價百五十圓品投賣正價 四一・〇〇
ン 〃 百七十圓品 〃 四八・〇〇

提時計クローム側 二十個限 タバンシーマー十六型 四十年保證
一 七石弊所定價二十圓品投賣正價 一五・〇〇
二 七石弊所定價廿五圓品投賣正價 一八・〇〇
三 十石弊所定價三十圓品投賣正價 二三・〇〇
四 十五石弊所定價三十五圓品投賣正價 二八・〇〇
五 十五石弊所定價四十圓品投賣正價 三五・〇〇
六 十五石〃六十二圓品 〃 四七・〇〇

提時計クローム側 二十個限 ロンヂン十六型世界的標準時計八十年保證
六 十五石弊所定價八十圓品投賣正價 三五・八〇
七 十七石弊所定價百圓品投賣正價 三八・〇〇
八 十五石弊所定價百卅圓品投賣正價 四五・〇〇
九 十七石弊所定價百二十圓品投賣正價 四八・〇〇
十 十七石弊所定價百五十圓品投賣正價 五八・〇〇
十一 〃 百九十圓品 〃 六五・〇〇

(ノコ)五十個限クローム側腕卷 丸型 萬人向 石入 アンクル 二十年保證
弊所定價二十五圓ノ品投賣價 ¥12.50 14.70
(ノリ)三十個限クローム側腕卷 丸型男女兼用十五寶石入三十年保證付
弊所定價四十圓品投賣正價 ¥13.80 17.00
(ノヒ)二十個限クローム側腕卷 楕型九・十型十五石入三十年保證
弊所定價三十八圓品投賣正價 ¥15.00 19.50
(ノル)十個限クローム側腕卷 丸八型 男女兼用十五石 四十年保證
弊所定價六十五圓品投賣正價 二十一圓 三十三圓 三十一圓 廿五圓 三十五圓 二十七圓 三十九圓 三十二圓 四十五圓 六十八圓

良品은소리업시 사람을부른다 時計를쓰려면 顧客本位의 成工社로
朝鮮日報愛讀者에限하여 左揭堅牢正確無比한時計流質品、又는同業者整理品을引受只今舶來時計類는輸入統制、國產品不足이며 價格은大暴騰이되엇습니다마는 弊所는時價보다二三割以上廉價키로斷行하엿습니다 萬一注文한物品이意合치안흘때는 一週間以內에返品하시기를바랍니다 但返品到着하는대로 換品、返金합니다 註文方法! 註文은 要前金又는되도록 註文高三割以上要利束金送金方法! 送金은振替口座東京一五七九四一番セイコウシヤ營業所로又는小爲替로送金하시기바랍니다

奉仕券 新聞名 朝鮮日報社 氏名
●最後三十日間讀者의게特別히 奉仕券을發行하여 左記時計를定價로投賣하니 火速注文하시오
●但投賣期日經過後에는奉仕券을添付注文하드래도 弊所定價대로販賣함

S.K セイコウシヤ營業所
各種時計・萬年筆・新・中・古・品卸問屋 (但同業者限特別相談應)
東京市杉並區大沼三丁目七八三
振替 東京 一五七九四一番
(セイコウシヤカタログ要郵券三錢)

長篇小說

# 사랑의水族館 【19】

金南天 作 鄭玄雄 畵

破滅의詩 (一)

망신이는 압장을서서 걸어올라간다. 망호는 자기가업는 몃달동안 원남정에 「루-타리」식 광장이생기고 전차길이달러지고 한것에 잠시 잠시 눈길을 돌리면서 「패스」를 내려서 동생의뒤를 따라 병원 구내에 발을 들여노핫다.

대문을 들어서면서 형이 입원하고잇는 병실이 어듸쯤 되는가를 막연히 추상해 보고잇는데 망신이는 아무말도 건느지 안흐면서 언덕어 진 포장한 도로를 섬큼 섬큼 걸어올라가고 잇다. 아침해가 길우에 버스듬이 비춰 던지는 가운데에 사람들은 벌써부터 거동을 시작하고 잇섯다.

망신이는 외래(外來)를 지나서 입원실 현관으로 간다.

격리병사(隔離病舍)가 아닌것가태 망호는 현관에 서서 잠간동안 형의 병세에 낙관적인 생각을 가저 보앗다.

복도를돌고서 형의이름이 패쪽으로 걸린 병실아페 이르럿스나 예상하엿든것처럼 그것은 보통환자를 수용하는 내과병실엇다.

그러나 이를 어떼는 커다라케 「면회사절」이라고 쓴 꺼먼패쪽이 걸려잇다.

어떤 불길한 예감에 쫏기듯 하면서 망신이가 들어서는 병실문따라 들어가지 못하고 그는 잠시문밧게 주춤하니 서잇섯다 어떤 불래일만한 어변을 당하거나 예상치 안햇던 장면에 눈이며 나타나지라도 망호의 위치를 허물이 노치 안흘려는 준비의 자세엿다.

「들어오!」

하는 동생의 말소리가 병어에서 돌리면서 문어 열렷스나 문틈으로 얼굴을 내밀은것은 그의 어머니엿다.

「아침차루 왓니?」

하는 어머니의 눈에는 눈물이 글성 글성하여서, 망호는 나줌 만데로 돌리고 여내 어머니를 밀어 넣드시하면서 병실로 들어갓다.

커다란 독방이엇다. 방 한가운데 침대가 잇고 바른 쪽에는 긴「쏘파」와 적은 의자들 여이쪽엔 양복장과 간호원실이 달리고, 환자의 머리마테 노힌 꼿병여페는 선풍기가 올라안자 잇다.

돌아가지 안는 선풍기와 함께 망순이는 수척한 얼굴을 돌려 노코 가만히 침대우에 누어잇섯다.

간호원실에서 치마를 고처입으면서 형수가 나온다. 그는 파리하게 질린 얼굴우에 복잡한 표정을두르고 가냘핀 우슴을 그리면서 시동생을 마저주고잇다.

망호는 모자를 의자우에 노코 형의 머리 마테로 갓다.

수염밧이 지저분한 얼골로 망순이는 여페와 선 동생의 얼굴을 처다 본다. 망대빼가 유난히 도두 서고 콧날이 우뚝 선 파리한 그의 얼굴에는 열음만이 불길을 무친것처럼 확확 잇다. 그 빩안 입술도 창백한 얼굴파는 조화되지 안해서, 오히려 처참한 인상을 망호의 가슴에 아프게 던지고 잇섯다.

그는 눈을 떠서 동생의 얼굴을 처다 보고 다시 두눈을 감어 버린다. 눈어 참혹처럼 구지 닷처버린 뼈에, 그의 표정 조차, 읽어볼수 업섯다.

한참동안 그러케 누엇고, 그또 망호는 망호대로 서잇고 그리하게 어머니와 형수와 망신이는 선이는 선대로 안즌이는 안즌대로……일순간이 흘럿다.

전기의「선풍기」를 떼여 노흔 선풍기도 침묵속에 숨 맥힌도 시 조용하다.

이욱고 망순의 바른손이 가만히 허공을 한번 휘 저엇다. 망호는 이것이 무엇을 뜻함인지 몰라 형의 표정을 살피던 만 히 바라다 보고만 잇슬때, 다른세사람은 악속이나 한것처럼 말업시 병실을 나갓다.

그제서야 망호는 비로소 형의 손짓을 이해한다.

다른사람들을 물리치고 망호에 대해서만 이야기할것이 잇다는 뜻어다.——망호는 으물어 긴장하고 가슴이 두근거리는것을 늣기엿다.

그러나 세사람이 복도로 나간뒤에도 망순이는 눈을뜨지 안핫다.

「형님!」

하고 불러 볼려고 하다가 제 의 목소리가 이상하게 떨리고 눈물에 얼룰것을 저어하여, 망호는 어버 그것을 목구멍뒤로 삼켜버리고 말엇다.

한참만에 병자는 눈을 떳다 처다 보는 병자의 얼굴에는 가느다란 미소가 떠 오른것가텃다. 그러나 다시 눈을 감아서 그러한표정은 지취업시 사라저 버린다.

입술이 경련하는것처럼 움직엿다.

이욱고 눈을 뜨면서 동시에 그의 입에서는 나즉하나 똑똑한 말소리가,

「가야 하기에 저는것이 나는 만족하다.」——

# 多島海의關門인 都草島一角上陸

## 雜草에파무친酒幕을無血占據

文·寫·畵……金熊超 ⑬

「큰상!」

입치업하는친구가 종선으로 옮아서서 나를부르는게다. 그여페는 강아지한마리가 어자서 놀치기 선장실에안진 나를 역시 우러러보구잇다.

「…우리도 섬으로 올라가봅시다. 무엇을요기라도해야지 배에 오두머니 잇스면 별수생기오」

「여보 동해친구를 무시해도 분수가잇지 그래 혼자섬짝재미를 보다팔짜이요?…당신가튼이하고는 절교요」

「아따 이건 누구를 옮기셰는 게요 객적은 소리말구 어서내려오시우」

어치구는 못사람들에 얼럴떨한지 열적게우스면서 연종여인의동정만 힐끗힐끗살핀다. 여인도 패어색햇던지 탐소풍모양으로 시선을 슬적건너섬쪽으로 돌린다.

「이키 하나걸렷구나!」

어느새 선창에 내뛰에와 부터서서 나에게만 들으라는듯이 나즉한목소리로 『까시』다.

「웬구-나-소리를 청성스럽게 꺼꺼냉기십니까?」

「저거보십시요. 걸리지안핫나…저이는 될하는분입니꺼」

「입치업지래요. 목포여관에셔 아침에 잠시사귀사람입니다.」

「선장 우리한번가처가 보시렵니까」

나는시장끼가 드든시 배를 울르면서 선장을 유인해보앗다.

「다녀오십시요. 저는 여기서 배를 지키고 잇서야지요. 아무리 지미잇게 노시는중이라도 고동소리나거던 곳오서야합니다」

선장은 그악의 업는 착난꾸러기의 우슴을지우며 나를떠다밀드시 아래로내려몬다.

손님의 빈가랑먼저 종선으로 수송이못낫고 이번은 제이차언듯십다.

우리는 마직것 뱃전에부터서서 명서러고잇는 우유부단한패들을 떨처버리고 도초도일각에 상륙하엿다.

섬에오르면 무엇이고 엇스려니한켄데 어데우에 올라서서 휘휘둘러보아야 주막은커녕 벽괴울나무하나업다.

「여보 이섬이 무인도란말이요 뭐요. 중의대가리 모양으로 민민하구료」

나는 거룽을멈추고 뒤에오는 패들을 기다리며 두덜거렷다.

그러다가 보니 바루 나즈막한 언덕아래 초가집풍하나가 잡초사이에 파무처 보인다.

이번에는 입치업자가 엽장을 섯다. 여자는 그의뒤를 바짝따르라고 내여흘휘시치고 지나간다. 뱃족한돌뿌리때문에 하-얀 고무신은 발노힘데가 마땅찬코 짓구진 버람에 치맛뒤가 자꾸 버러저 어걸한손으로 여미느라고 미새파라솔은 허공에서 껏덕대고 거름새는 갈짓질팡이다.

「여보시오 요기할거잇소?」

입치업자 박군이 호기잇게 소리치족 굽컵칠가치 착달라부튼 집에서 중년여인이 쑥내민다.

「요기하실거라군 술박게 업는데라우 어찌실까」

일행은 서로 도 사두리로 가떡매킨다.

「그럼 술여라도 하잔할까」

내가호자서하는 여말이 재끄나 기도전에 주인은

「어서 저방으로 드러가시지요」

한다.

박군은 머뭇머뭇한다. 그여인은 나를힐끔처다본다

# 娛樂과趣味

## 總督府「映畫班」의失態 無檢閱映畫를移出

### 京畿道高等課極秘裡調査中

총독부 문서과내에설치된「활동사진반(活動寫眞班)」에서는최근 조선사정을 소개하는 해외 수출영화를 촬영하엿던바 의외에도 얼마전 내지에서 검열을 할때 동 영화는 조선총독부의 검열을 밧지안코 내지에 이출 되것이 판명되어 관계자들은한동안 당황하여 어찌할바를 몰랏다는 실태문제가 일어낫다. 즉 총독부 활동사진반은「조선압록강수력발전주식회사(朝鮮鴨綠江水力發電株式會社)」의의촉을바다 압록강 방면과 기타사업진흥상태를 촬영하여 동 수력전기회사에 넘기어던것인바 여회사에서는 이것을 조선사업소개의 목적으로서 백림(伯林)대박람회(大博覽會)에 수출공개하기위하여 내무성(內務省)에 검열을 신청하엿던바 의외에도조선총독부의 검열을 밧지안흔것을발견하고내무성에서도 그중대성을 생각하여 곳 총독부로 조사를 의뢰하여온것이라한다 총독부당국에서도 이사실에 깜짝놀래여 조사에 착수하는일방경기도고등과(京畿道高等課)에서도 동수력전기회사의 책임자로서압록강수전 서무괴장 웅야엽(熊野稔)씨를 불러 중요간부들을 극비밀리에 조사를 하고잇는중이라한다

### 一行百科辭典

◀동물이 완전히 성장하려면 고양이는 일년 개는이년 사자나 호랑이는 삼년, 말은 사년반, 코끼리는 스물은 이십년내지 이십오년 암놈은 십팔년을걸려야한다

### 民의余興種目

#### 朴昌煥과「토막노래」

미스터-창환(昌煥)의 장끼는 역시노래다. 그러나 그는결코노래로서 유명하지는 안타. 여기에 미묘한관계가 잇는것이다.

창환은『바리톤』가수로 유명하고 그중에서도『끗싼타루치아』를 조하하고 또파연 지 꼭한절만부른다. 한절박게는 더 모르고 또한절이상은 암무가내로 부르지안는다 말하자면「토막노래」의 명수다 처음에꾹지는 그럴듯하게 떠 노코 다음은 무여……야 우야 그의 기에 가잇고 이끼로 그는 『데뷰-』여흥의명수로 한것이다

# 라디오 프로

## 八月二十三日(水)

◀午前六時 (東) 라디오體操
◀同七時 宮城遙拜
◀同一〇時三〇分 氣象通報 料理製法「조고레-트·소다水」
◀同一一時三〇分 家庭時間「日用電氣이야기」(一) 日用品時勢
◀正午 (東) 時報 京電 閔 聽 圭
◀午後零時五分 歌謠曲(레코-드)
◀同零時三〇分 뉴-스
◀同四時 뉴-스 職業紹介
◀同四時三〇分 大相撲實況(國語) 京城南大門橫大相撲場으로부터中繼
◀同六時三〇分 童話「少年먼수장수」 金泰晳
◀同六時五五分 어린이新聞
◀同七時 講演「戰爭과婦人」 尹泰權
◀同七時三〇分 뉴-스 天氣豫報
◀同八時 講演「朝鮮樂器이야기」(三) 成樂緖
◀同八時三〇分 라디오小說「보러와兵丁」—西村眞太郞譯 朗讀 沈影 伴奏 DK앙상블
◀同九時 京鐵歌謠 一、달거리 二、豐年歌 三、범벅打鈴 四、베틀歌 五、노래가락 六、媳婦打鈴 李彩紅 金光秦
◀同九時三〇分 뉴-스解說
◀同九時四〇分 (東) 時報 뉴-스 氣象通報 明日曆 翌日順序
◀同一〇時 地方으로보내는뉴-스
◀同一〇時一〇分 레코-드音樂

### 第二放送

◀午前六時三〇分(東) 實用英語
◀午後〇時五分(大) 아…
◀同八時三〇分(大) 軍歌와歌謠
◀九時(東) 라디오風…


VITAMIN A+B+C+D=COMVITA

綜合비타민

製法特許 新發賣品

# コンビター

# 健康에!

**虛弱한體質을** 根本的으로改造强化해서, 肺炎과肋膜又는結核等에걸리지안는强固한體格을만들고,

**兒童의發育을** 쑥쑥늘려 고將來에 매한劇烈한活動에도견딜수잇는頑健한身體의基礎를북도두는것은

V·ABCD입니다

コンビター는, 肝油中第一純粹하여消化吸收키쉽고, V·AD分에만흔鱈肝油와V·BC와를合理的으로綜合一丸으로한新發明입니다.

コンビター는 V·BC의作用으로一般肝油劑만흔副作用—消化不良과食慾不振、嘔吐泄瀉等이更히업습니다. 即이것이從來의單一한肝油劑와는本質的으로다른特異한點입니다.

コンビター의 百分의V·AD量은普通肝油의二十瓦以上에該當한高單位를保全하고잇습니다

コンビター는 小豆만한糖衣小粒으로냄새가안나서어떤幼兒라도쉽게菓子와가치맛잇게먹습니다

▲大人…一日…十粒前後 ▲小人…一日…五粒前後

三百粒…二圓 藥店にあり

# 誕生の記錄帖 進呈

七月中にお生れの赤ちゃん方へ

지난달에난애기들에게

請求方法

●乳兒의姓名
●生年月日
●母乳인지人工營養인지人工營養이면品名
●新聞名明記할事
●送料三錢同封할事

ラクトーゲン本舖에 オリーゼ

大阪市東區伏見町二

育兒粉乳

ラクトーゲン　錠劑 オリーゼ

蛔虫에는 マクニン 外에道理업다!

虫下し マクニン

먹기쉽고·잘듯고·害가업다

一回定量 大人十錠

.20 .50 1.00 2.00 / .30 .75 1.35

株式會社 藤澤友吉商店 大阪市東區道修町 東京市日本橋區本町

無代進呈

補血强壯 ブルトーゼ

造血에도효과

貧血治療·虛弱體質改善에著効가잇서國民的强壯劑로서信賴를바듬

·各帝大病院常備藥·

完成された新時代のポマード

金鶴ポマード

# 强力リベール錠

## 淋疾 第二期的發明完成에依한 短期高級治療劑

●初期發明의化學劑는 이미時代에뒤젓다

淋疾化學療法劑로서最初發表된パラアミノベンツォールズルフォンアミ(HN.○HSO.NH₂)는世界醫學界의賞讚을밧고또한淋疾治療의決定藥인듯歡迎을바덧스나諸權威者에依한臨床的應用의結果는全面的으로다음과가튼報告가連다러指摘되기에이르럿습니다 即

一、慢性淋疾에對한效果不滿이잇는點
一、浮游淋絲消失을期待키어려운點
一、食慾不振嘔吐、嘔吐感全身倦怠發熱發疹心臟衰弱等副作用잇는點

●可驚할化學의進步

이에잇서서此等의缺點을補充할淋疾治療劑로서完璧을期하기爲하여眞實한硏讚努力이繼續되여마침내殺菌力은以前에數倍나되고더구나頑固慢性淋疾에對하여一層峻烈한殺菌作用을하며또한副作用업는二基性ズプルオンアミド NN.○SO.NH○SO.H(OH₂)。가새로完成되자全歐醫學界絕讚의的이되고只今은急激한第二期的躍進을보게에이르럿습니다

●强力リーベル의眞價

强力リベール는이最高級化學劑를主劑로하야藥理相乘作用의目的으로써他의化學藥劑의適量까지도臨床實驗的으로配劑된것으로서初感急性淋疾亞急性及慢性淋疾의各期治療는勿論이고從來가장難治라고하는婦人淋疾에對하여서도遺漏업시治療를完了하도록製劑된最高級化學治淋劑입니다

●短期 殺菌 止痛 消炎

淋療에對한痛切한要求는治療期間의短縮입니다 此點强力リベール는從來와가치注射洗滌의必要가업는短期治療劑로서急性慢性極惡性淋疾에잇서서도本劑獨自의化學的深達性에依하야病巢深部에潛伏해서各組織에繁殖하고잇는淋菌에對하야極히强烈한殺菌作用을나타내여서速하면服藥翌日부터尿는淸澄하고三日乃至五日이면殺菌·消炎·鎭痛이快速히奏効하는事實이報告되고잇습니다

注意 가튼化學製劑라할지라도 그化學的純度가노픈것일수록 治癒率도노파지고 또副作用은反比例하는것은勿論이므로 其製劑의選擇은 가장愼重히하지아느면안됩니다 如斯한意味에잇서서 强力リベール는 現代治淋類藥中 가장進步한學理에基한 化學的純粹度가노픈 理想的製劑인故로 敢히治療界에推奬하는所以입니다

【文獻進呈】 新聞名記入申込次第

全國各藥店에有함 萬一品切時는本舖로直接申込하시요 (送料不要)

〔適應症〕 急性淋疾·慢性淋疾·副睪丸炎 淋毒性攝護腺炎·子宮內膜炎 尿道炎·腎盂炎·丹毒·敗血症

〔藥價〕 三.00 五.00 一三.00

本舖 竹村製劑所 大阪市南久太郎町 振替大阪三六〇番



東洋劇場 電話③3154 ③5940 (事務用)

世紀의家庭風景 一幕 南宮春 作

어머니인어머니? 거즛어머니로밋고 英姬는울며눈기며어머니의강제에 멀려서마음에도업는富豪靑年에게 팔으로팔려갑니다 거즛어머니의罪惡한手에빠져서눈물을생키며 기구한運命에모매처우는꽃가튼主人公의말안한事情과눈물짓는기록에 공명해주소서

거즛어머니 三幕 李瑞求 作

八月十七日부터 ▲靑春座 納涼大公演

納涼 北鮮巡回興行 八月二十八日부터 演劇號

新作劇本發表週間! 多恨 朴順女 女史의 性格숨은 演技를 期待!

東洋의쌀리-템플 當年六歲少女歌姬 金吉子孃 熱演 相對役 金順德孃

元山 元山舘에서

青髯八人目の妻 パラマウント超大作 エルンスト・ルビッチ監督 ゲーリー・クーパー クローデット・コルベール

東寶大作 江見家の手帖 川崎弘子・堺眞佐子・佐伯秀男

各社ニュース數篇

廿三日より特別封切

于學 大陸劇場

桃花劇場 電龍 二三三三

花嫁凱旋 監督 リチャード・ボレスラウスキイ 主演 アイリン・ダン メルヴィン・ダグラス

次週大ターザン新妻幸福魔像百萬兩前篇

ロッパのおとうちゃん 監督 齋藤寅次郎 主演 古川綠波 澤村貞子

◇コロムビア社特作全發聲日本版

◇東寶映畫社特作

明朗親子總動員 監督 松村淸四郎 主演 奈良眞養 橫矢佐子 吉川滿子 三井秀男

◇松竹大船超特作◇

八月二十二日二十四日 每日晝夜二回一時七時卅分始映 大衆料金階上二十錢階下十錢均一

新富座 電本五六七七

魔像百萬兩前篇 監督 田中重雄氏 主演 飯井貢氏 美鳩マリ 全新時代活劇

新興キネマ社特作 「新妻幸福」

次週 「花ある氷河」 「靜とれリズム」 魔像百萬兩後篇

「大ターザン」 グレン・モリス氏 エレノア・ホルム 主演

廿世紀FOX社超特作 全發聲日本版

八月二十二日より二十四日マデ 每日晝夜二回一時七時卅分始映 大衆料金階上二十錢階下十錢均一